

prestige

Solo 18 - 32 **MkIII**

Excellence 18 - 32 **MkIII**

FRANÇAIS

**NOTICE D'INSTALLATION,
D'UTILISATION ET
D'ENTRETIEN**



excellence in hot water

AVERTISSEMENTS	4
Destinataires de cette notice	4
Symboles	4
Recommandations	4
Certification	4
Avertissements	4
INTRODUCTION	5
Description du cahier des charges	5
Protection antigel	5
GUIDE DE L'UTILISATEUR	8
Utilisation de la régulation ESYS	8
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	9
Caractéristiques générales	9
Prestations eau chaude sanitaire	10
Catégories de gaz	10
Graphiques des pressions disponibles	11
Graphiques des pertes de charge	11
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE	12
Schéma de câblage	12
QUALITÉ DE L'EAU	13
Généralité	13
Principe de prévention	13
Nettoyage de l'installation	13
CONSIGNES D'INSTALLATION	14
Dimensions Prestige Solo 18 - 32	14
Dimensions Prestige Excellence 18 - 32	14
Placement	15
Fixation au mur	15
Easy kit Prestige Solo 18-32 MkIII	16
Easy kit Prestige Excellence 18-32 MkIII	16

INSTALLATION	17
Raccordement à la cheminée	17
Raccordement sanitaire Prestige Solo + ballon Smart	19
Raccordement sanitaire Prestige Excellence	20
Raccordement chauffage central	21
Raccordement gaz	21
Installation d'un circuit chauffage simple avec régulation par thermostat d'ambiance ACV 22	22
Installation d'un circuit chauffage simple avec régulation par Room Unit	24
Installation double circuit chauffage, haute et basse T° de puissance max. 14 kW avec régulation par Room Unit + ZMC-2 de 230 Volt	26
Conversion propane	28
MISE EN SERVICE ET ENTRETIEN	30
Mise en service de l'installation	30
Entretien de la chaudière	30
Résistance des sondes de température	30
Démontage face avant	31
Démontage et contrôle de l'électrode	31
Démontage du brûleur	32
Tableau couple de serrage brûleur	32
Démontage accessoires	33
Démontage de l'échangeur	33
Nettoyage de l'échangeur	33
PARAMÈTRES ESYS POUR LE SPÉCIALISTE	34
Mode Code	34
Mode Communication	35
Mode Paramètres	36
Mode Test	38
Mode Erreur	39
Mode Info	40
CODES DES BLOCAGES ET D'ERREURS DE L'ESYS	42
Liste des codes d'erreur + solutions	42

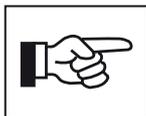
DESTINATAIRES DE CETTE NOTICE

Cette notice s'adresse:

- à l'ingénieur chargé de la prescription
- à l'utilisateur
- à l'installateur
- au technicien en charge de l'entretien

SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans le présent manuel:



Instruction essentielle pour un fonctionnement correct de l'installation.



Instruction essentielle pour la sécurité des personnes et de l'environnement.



Danger d'électrocution, faire appel à un technicien qualifié



Danger de brûlure.

RECOMMANDATIONS



- Lisez d'abord le présent manuel avec attention avant d'installer et de mettre en service la chaudière.
- Il est interdit d'apporter toute modification à l'intérieur de l'appareil sans l'accord préalable écrit du fabricant.
- L'installation doit être réalisée par un technicien qualifié en conformité avec les normes et codes locaux en vigueur.
- Le manque d'observation des instructions relatives aux opérations et procédures de contrôle peut entraîner des blessures aux personnes ou des risques de pollution de l'environnement.
- Afin de garantir un fonctionnement correct et sûr de l'appareil, il est important de le faire réviser et entretenir chaque année par un installateur ou une entreprise de maintenance agréée.
- En cas d'anomalie, veuillez contacter votre installateur.
- Malgré les normes de qualité strictes qu'impose ACV à ses appareils pendant la production, le contrôle et le transport, il est possible que des pannes surviennent. Veuillez signaler ces pannes immédiatement à votre installateur agréé. N'oubliez pas de mentionner le code de la panne tel qu'il apparaît à l'écran.
- Les pièces défectueuses ne peuvent être remplacées que par des pièces d'usine originales.



- **Avant toute intervention sur la chaudière, il est primordial de couper l'alimentation électrique depuis le coffret externe.**
- **L'utilisateur n'a pas à accéder aux composants internes de la chaudière et du tableau de commande.**

CERTIFICATION

Les appareils sont porteurs de la marque "CE" conformément aux normes en vigueur dans les différents pays [Directives Européennes 92/42/CEE "Rendement", 2009/142/CE "Appareils à gaz"]. Ces appareils portent également le label belge de qualité "HR-TOP" [chaudière à condensation au gaz].



AVERTISSEMENTS

En cas de perception d'une odeur de gaz:

- Fermer immédiatement l'arrivée de gaz.
- Aérer la pièce (Ouvrir les fenêtres)
- Ne pas utiliser d'appareils électriques et ne pas actionner d'interrupteurs.
- Prévenir immédiatement votre compagnie du gaz et/ou votre installateur.

Cette notice fait partie des éléments livrés avec l'appareil et doit être remise à l'utilisateur qui la conservera avec soin!

L'installation, la mise en service, l'entretien et la réparation de l'installation doivent être effectués par un installateur agréé, en conformité avec les normes en vigueur.

Le constructeur décline toute responsabilité pour tout dégât consécutif à une erreur d'installation ou en cas d'utilisation d'appareils ou accessoires qui ne sont pas spécifiés par le constructeur.



Le constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques et les équipements de ses produits sans notification préalable.



La disponibilité de certains modèles ainsi que leurs accessoires peuvent varier selon les marchés.

DESCRIPTION DU CAHIER DES CHARGES

La **Prestige** est une chaudière murale à condensation répondant aux normes "HR-Top" en vigueur en Belgique. La chaudière est certifiée conforme à la norme "CE" en tant qu'appareil raccordé: **C13(x) - C33(x) - C33s - C43(x) - C53(x) - C63(x) - C83(x) - C93**, mais peut également être raccordé comme appareil ouvert de la catégorie **B23** ou comme appareil pouvant fonctionner avec une pression positive de la catégorie **B23P**.



Le type de raccordement C63 (x) est interdit en Belgique.

HABILLAGE

La chaudière est revêtue d'un habillage en acier soumis à un procédé de dégraissage et de phosphatation avant d'être peint par projection de peinture et cuit au four à 220°C. La face interne de cet habillage est recouverte d'une couche d'isolation thermique et acoustique, qui limite les pertes au minimum.

ÉCHANGEUR DE CHALEUR

Au cœur de la Prestige se trouve un échangeur de chaleur en acier inoxydable qui résulte d'une recherche poussée et d'essais intensifs en laboratoire et qui reflète les 88 ans d'expérience d'ACV dans l'utilisation de l'acier inoxydable pour le chauffage et la préparation d'eau chaude. La géométrie particulière de l'échangeur a été calculée afin d'obtenir un très grand nombre de Reynolds sur tous ses parcours. La Prestige atteint ainsi un rendement exceptionnel qui reste stable pendant toute la durée de vie de la chaudière, étant donné qu'il ne se produit aucune oxydation sur l'échangeur, entièrement fabriqué en acier de qualité.

BRÛLEUR

Pour la Prestige, ACV a utilisé son brûleur BG 2000-M: il s'agit d'un brûleur modulant avec pré-mélange air/gaz, assurant un fonctionnement sûr et silencieux tout en maintenant les émissions polluantes (NOx et CO) à un niveau incroyablement bas. Bien que le brûleur ACV BG 2000-M soit très moderne, il utilise une technologie éprouvée et est fabriqué à l'aide de pièces détachées standard facilement disponibles dans le commerce.



RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

La Prestige MkIII est équipée d'un régulateur commandé par microprocesseur "ESYS", lequel prend en charge à la fois les fonctions de sécurité (allumage, surveillance de flamme, limitation de la température, etc,...) et la régulation de la température de chaudière. L'ESYS comporte également un régulateur dépendant des conditions climatiques extérieures. Il suffit d'y raccorder la sonde de température extérieure disponible en option.

Toutefois, ce régulateur peut également fonctionner avec un thermostat d'ambiance standard (activé/désactivé). La combinaison de ce régulateur avec un thermostat d'ambiance permet d'obtenir une régulation dépendante des conditions climatiques extérieures avec compensation intérieure.

Deux boutons rotatifs placés sur le tableau de commande sont accessibles à l'utilisateur, lui permettant les réglages de température du circuit chauffage et d'eau chaude sanitaire. Sur la base d'un code de maintenance spécifique à saisir dans l'appareil, les installateurs qualifiés ont accès à certains paramètres leur permettant d'adapter la chaudière à des exigences spécifiques. Ceux-ci sont en principe pré-définis en usine pour toutes les applications normales.

PRÉPARATION D'EAU CHAUDE SANITAIRE

Conçue spécifiquement pour fonctionner uniquement comme appareil de chauffage ou en combinaison avec toute la gamme des ballons ACV, parmi lesquels les ballons Smart Line constituent un premier choix pour les applications domestiques ou commerciales, cette Prestige MkIII vous permet de choisir entre deux modes de fonctionnement sanitaire.

- **Mode full priorité** : (réglage d'usine) la chaudière coupe le circuit chauffage à chaque demande du circuit sanitaire.

- **Mode en parallèle** : (uniquement avec un circuit chauffage par radiateurs) la chaudière fonctionne en même temps pour le chauffage et l'eau chaude sanitaire.

PROTECTION ANTIGEL

La chaudière est munie d'une protection antigel intégrée : dès que la température de départ [sonde NTC1] descend sous 7°C, le circulateur s'active.

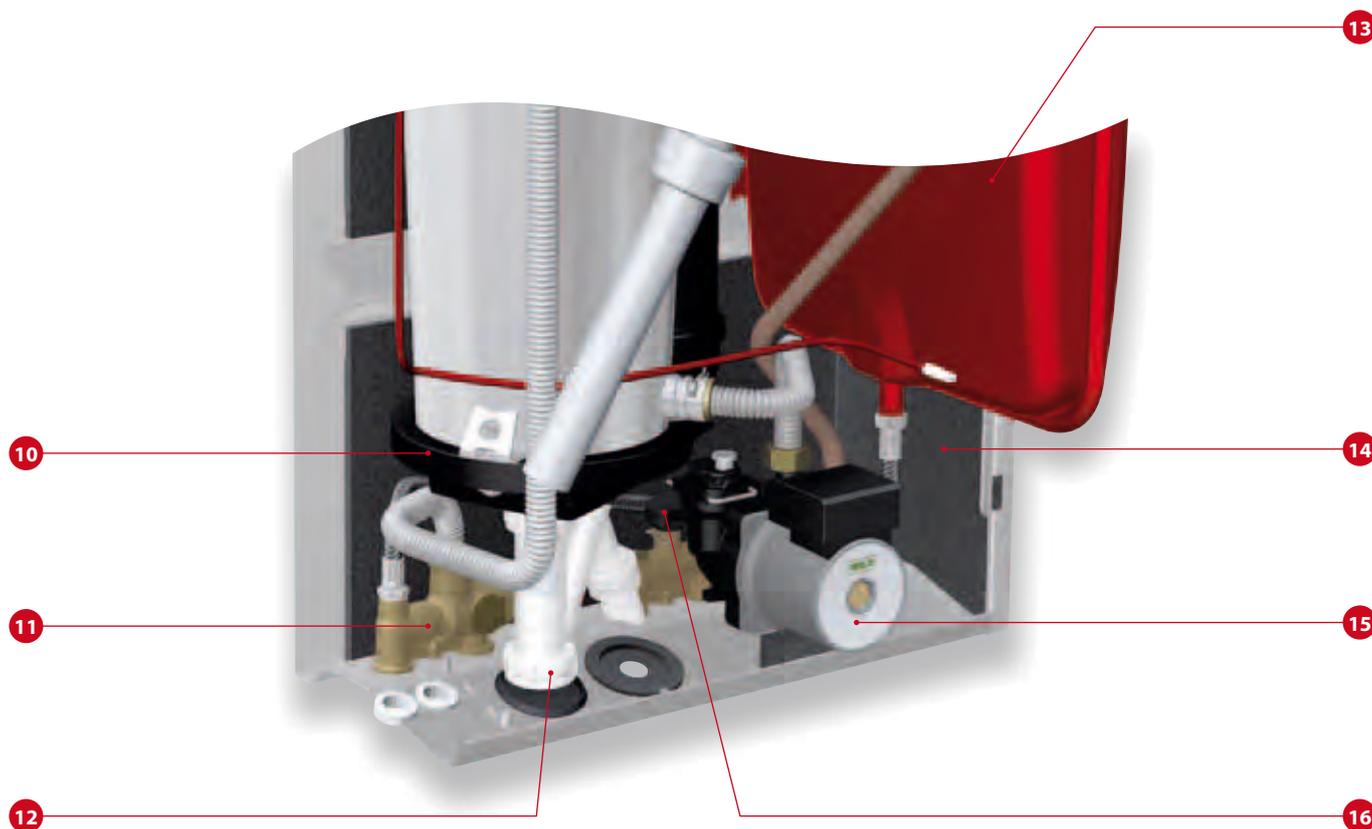
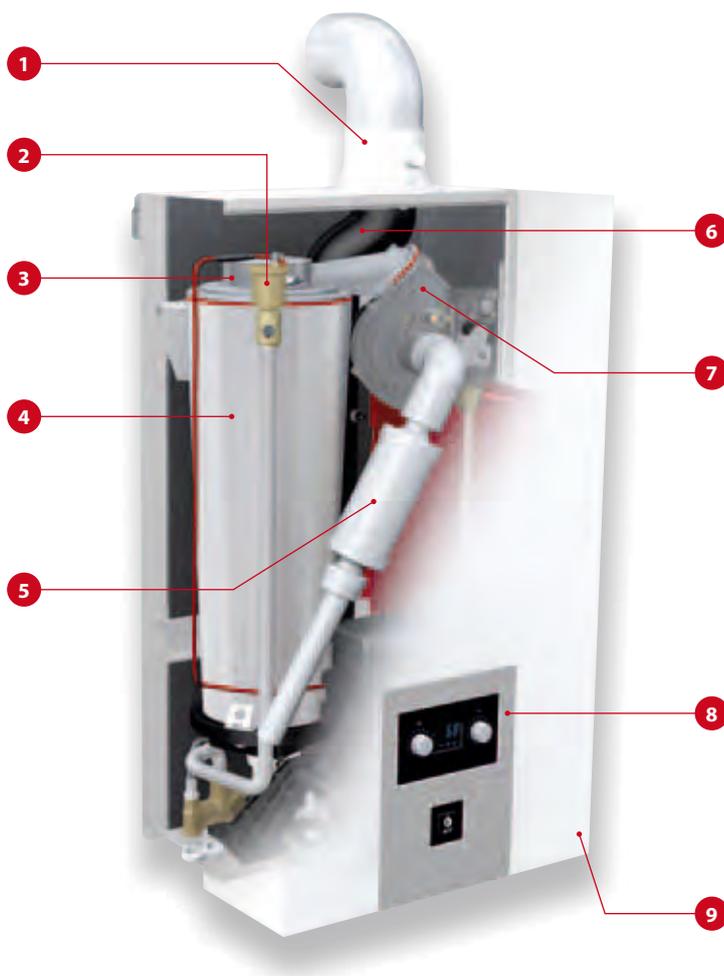
Dès que la température de départ est inférieure à 3°C, le brûleur démarre jusqu'à ce que la température repasse la barre des 10°C et le circulateur continue à tourner pendant environ 10 minutes.

Si une sonde de température externe est raccordée, la pompe est activée dès que la température externe descend sous le seuil pré-défini.

Pour permettre à la chaudière Prestige de protéger l'installation contre le gel, il faut que toutes les vannes des radiateurs et des convecteurs soient complètement ouvertes.

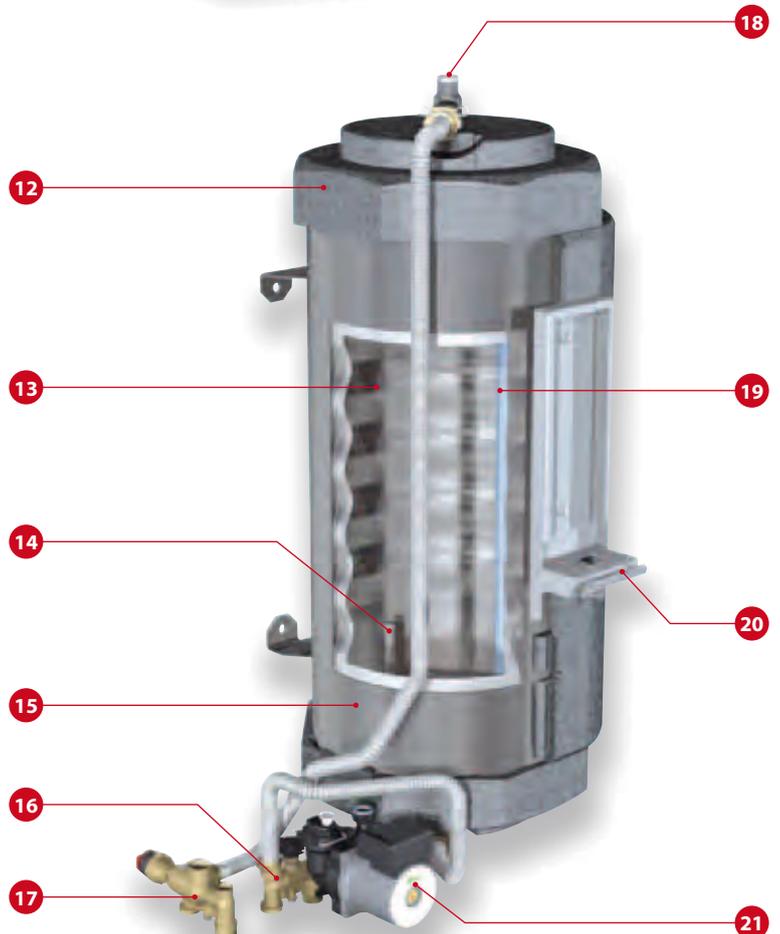
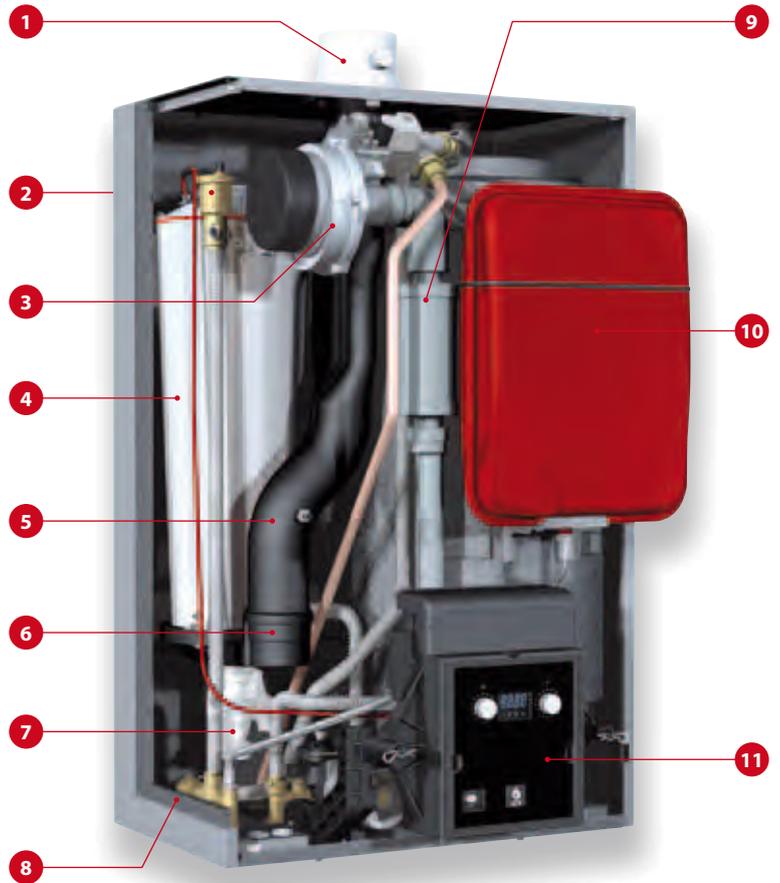
Prestige Solo 18 - 32

1. Raccordement cheminée concentrique Ø 60/100 mm avec élément de mesure
2. Purgeur d'air automatique
3. Ensemble porte foyer, rampe brûleur, électrode d'allumage et regard de flamme
4. Corps de chauffe en acier inoxydable
5. Tube d'amenée d'air avec silencieux
6. Tube cheminée
7. Ensemble ventilateur, vanne gaz et venturi
8. Tableau de commande
9. Jaquette avant démontable
10. Bac récupérateur des condensats
11. Hydro-Bloc départ avec *Stepper Motor*
12. Siphon récupérateur des condensats
13. Vase d'expansion circuit chauffage 12 litres
14. Isolation phonique
15. Circulateur avec purgeur automatique intégré
16. Hydro-Bloc retour avec soupape de sécurité, capteur de pression et sonde NTC



Prestige Excellence 18 - 32

1. Raccordement cheminée concentrique Ø 60/100 mm avec élément de mesure
2. Purgeur d'air automatique
3. Ensemble brûleur
4. Corps de chauffe en acier inoxydable
5. Tube cheminée
6. Bac récupérateur des condensats
7. Siphon récupérateur des condensats
8. Isolation phonique
9. Tube d'amenée d'air avec silencieux
10. Vase d'expansion circuit chauffage 12 litres
11. Tableau de commande
12. Coque d'isolation du ballon préparateur d'eau chaude
13. Réservoir inox de 54 litres d'eau chaude sanitaire
14. Doigt de gant inox pour sonde sanitaire
15. Réservoir acier du circuit primaire du ballon
16. Hydro-Bloc retour avec soupape de sécurité, capteur de pression et sonde NTC
17. Hydro-Bloc départ avec *Stepper Motor*
18. Purgeur manuel
19. Plonge sanitaire en PVCC
20. Support vase d'expansion
21. Circulateur avec purgeur automatique intégré



UTILISATION DE LA RÉGULATION ESYS

Le display LCD illustré ci-contre permet de visualiser l'ensemble des fonctionnalités de la chaudière.

STRUCTURE DU DISPLAY

L'illustration ci-contre, représente l'ensemble des symboles et informations que le display peut afficher durant son fonctionnement.

SYSTÈME DE CHAUFFE

Le système doit être maintenu sous pression [voir chapitre "MISE EN SERVICE", comment déterminer la pression de service].

La pression du circuit hydraulique est contrôlée en permanence par un capteur de pression.

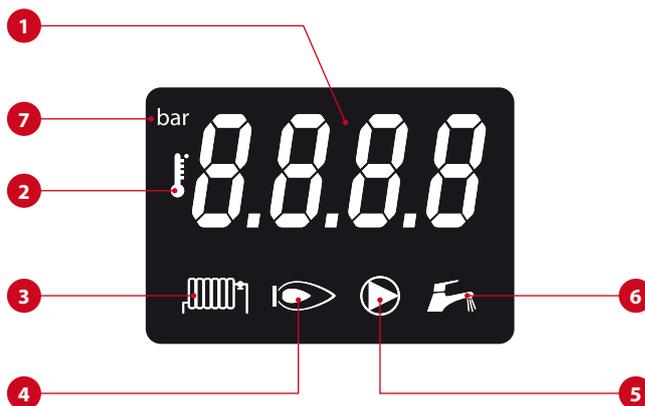
Si la pression est inférieure à 0,8 bar, le display affichera "LOP" (Low Pressure) pour vous signaler qu'un remplissage du circuit hydraulique est nécessaire.

Pour plus d'informations, adressez-vous à l'installateur lors de la livraison du système.



En cas de remplissages répétés, prévenir votre installateur.

Display LCD

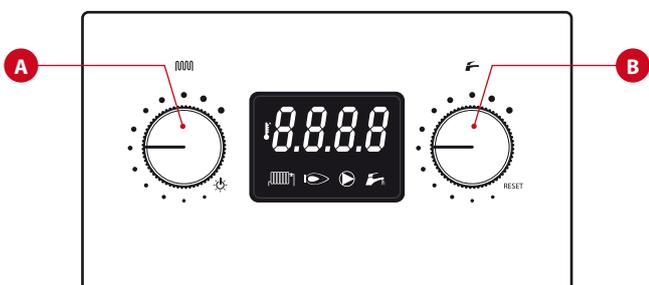


1. Champ numérique
2. Symbole de température
3. Symbole désignant le mode chauffage
4. Symbole indiquant le fonctionnement du brûleur
5. Symbole indiquant le fonctionnement du circulateur
6. Symbole désignant le mode sanitaire
7. Symbole bar

Interrupteur ON/OFF



Réglage des températures



A. Réglage de la température chauffage et fonction Été/Hiver:

La plage de réglage est de 20 à 90°C.

Lorsque le thermostat est positionné sur ☀ le circuit chauffage est désactivé, la chaudière est alors en mode été.

B. Réglage de la température sanitaire et fonction RESET:

La plage de réglage est de 20 à 80°C.

Pour effectuer la fonction "RESET" tourner le bouton de réglage sanitaire vers la gauche jusqu'au minimum, ensuite continuez de tourner le bouton en exerçant une légère insistance durant 3 secondes.

PANNE:

Le réglage de la température de l'appareil et les fonctions de sécurité des différentes pièces de la chaudière sont surveillés en permanence par le système "ESYS". Si une panne survient, celui-ci désactive l'appareil et affiche sur le display un code d'erreur : l'écran clignote et le premier caractère est un "E" suivi du code de la panne. [voir liste des pannes]

Pour réinitialiser l'appareil:

- Effectuez la fonction "RESET" en tournant le bouton de réglage sanitaire vers la gauche jusqu'au minimum, ensuite continuez de tourner le bouton en exerçant une légère insistance durant 3 secondes.
- Si le code de panne réapparaît, prenez contact avec votre installateur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

		Prestige Solo				Prestige Excellence			
		Gas Naturel		Propane		Gas Naturel		Propane	
		18	32	18	32	18	32	18	32
Chauffage central									
Débit calorifique max. [Input] - PCI	kW	18,0	31,0	18,0	31,0	18,0	31,0	18,0	31,0
Débit calorifique max. [Input] - PCS	KW	19,9	34,4	19,5	34,8	19,9	34,4	19,5	34,8
Débit calorifique min. [Input]	kW	2,2	3,8	3	5,2	2,2	3,8	3	5,2
Puissance utile max 80/60°C	kW	17,5	30,0	17,5	30,0	17,5	30,0	17,5	30,0
Puissance utile min. 80/60°C	kW	2,1	3,7	2,9	5,1	2,1	3,7	2,9	5,1
Puissance utile max. 50/30°C	kW	19,1	32,6	19,1	32,6	19,1	32,6	19,1	32,6
Rendement utile 100% charge 80/60°C	%	97	96,8	97	96,8	97	96,8	97	96,8
Rendement utile 100% charge 50/30°C	%	106,1	105	106,1	105	106,1	105	106,1	105
Rendement utile 30% charge [EN677]	%	108	107,3	108	107,3	108	107,3	108	107,3

Fumée

Emissions CO [puissance max.]	mg/kWh	10	65	3	109	10	65	3	109
Emissions NOx [EN483]	mg/kWh	39,9	39,9	51	68	39,9	39,9	51	68
Classe NOx [EN483]		5	5	5	5	5	5	5	5
Température des fumées - Puissance max. 80/60°C	°C	62	83	62	83	62	83	62	83
Débit massique de produits de la combustion	kg/h	29,56	51,76	29,05	50,89	29,56	51,76	29,05	50,89
Perte de charge max. du conduit fumées	Pa	130	130	130	130	130	130	130	130
Longueur max. du conduit fumées concentrique Ø 60 / 100 mm	m	25	12	25	12	25	12	25	12

Gaz

Débit gaz G20 - 20 mbar	m³/h	1,9	3,28			1,9	3,28		
Débit gaz G25 - 25 mbar	m³/h	2,21	3,81			2,21	3,81		
Débit gaz G31 - 37 mbar	m³/h			0,74	1,27			0,74	1,27
	g/sec.			0,39	0,67			0,39	0,67
CO ₂ [puissance max.] (avec panneau avant fermé)	% CO₂	8,9	8,9	10,5	10,5	8,9	8,9	10,5	10,5
CO ₂ [puissance max.] (avec panneau avant ouvert)	% CO₂	8,7	8,7	10,3	10,3	8,7	8,7	10,3	10,3
CO ₂ [puissance min.] (avec panneau avant fermé)	% CO₂	8,6	8,6	10,2	10,2	8,6	8,6	10,2	10,2
Raccordement gaz (mâle)	Ø	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"

Paramètres hydrauliques

Température max. d'utilisation	°C	90	90	90	90	90	90	90	90
Capacité du circuit chauffage	L	8	8	8	8	16	16	16	16
Capacité du circuit sanitaire	L					54	54	54	54
Pression d'utilisation max. du circuit chauffage	bar	3	3	3	3	3	3	3	3
Perte de charge de la chaudière [ΔT = 20°C]	mbar	85	260	85	260	85	260	85	260
Raccordement chauffage (mâle)	Ø	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"	¾"
Débit nominal	L/h	740	1300	740	1300	740	1300	740	1300

Raccordement électrique

Classe	IP	X4D							
Tension électrique d'alimentation	V/Hz	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Puissance électrique maximum absorbée	W	135	150	135	150	135	150	135	150

Poids à vide

	kg	46	46	46	46	78	78	78	78
--	-----------	----	----	----	----	----	----	----	----

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PRESTATIONS EAU CHAUDE SANITAIRE

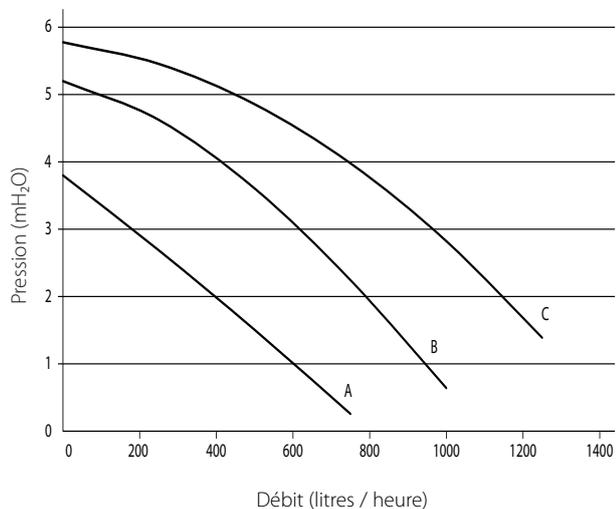
RÉGIME DE FONCTIONNEMENT À 80°C	Prestige Excellence		
	18	32	
Débit de pointe à 40°C [$\Delta T = 30^\circ C$]	L/10'	175	224
Débit de pointe à 40°C [$\Delta T = 30^\circ C$]	L/60'	583	835
Débit continu à 40°C [$\Delta T = 30^\circ C$]	L/heure	490	745
Débit de pointe à 60°C [$\Delta T = 50^\circ C$]	L/10'	102	103
Débit de pointe à 60°C [$\Delta T = 50^\circ C$]	L/60'	348	353
Débit continu à 60°C [$\Delta T = 50^\circ C$]	L/heure	295	320
Temps de recharge en eau chaude sanitaire	minutes	28	25

CATÉGORIES DE GAZ

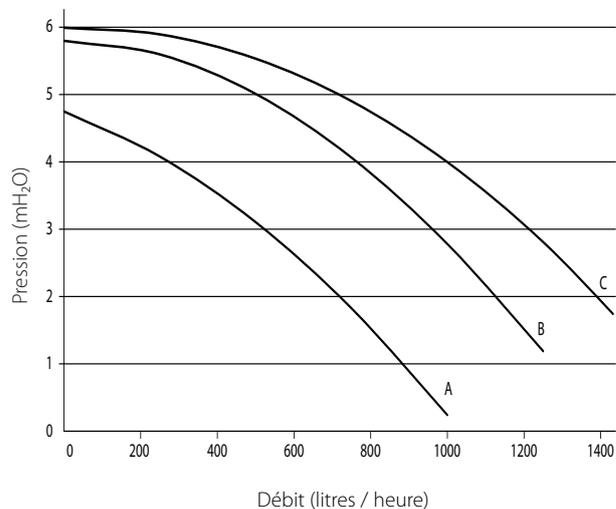
	I2E(S)	I3P	I12H3B/P		I12H3P		I12E3B/P		I12E3P		I12Er3P		I12L3B/P		I12L3P		I12ELL3B/P		I12S3B/P	
G20 (mbar)	20		20		20		20		20		20		20		20		20		20	
G25 (mbar)	25		25		25		25		25		25		25		25		25		25	
G30 (mbar)		37	30	50	37	50	30	50	30	37	50	30	37	30	37	30	50			
G31 (mbar)		37	30	50	37	50	30	50	30	37	50	30	37	30	37	30	50			
AT Austria			•	•																
BE Belgium	•	•																		
CH Switzerland				•	•															
CY Cyprus			•	•																
CZ Czech republic				•	•															
DE Germany							•		•								•			
DK Denmark			•																	
EE Estonia			•																	
ES Spain					•	•														
FR France										•	•									
GB Great Britain					•	•														
GR Greece			•																	
HR Croatia			•		•															
HU Hungary			•																	•
IE Ireland					•															
IT Italy			•		•															
LT Lithuania			•																	
LU Luxembourg							•													
NL Netherlands													•		•					
NO Norway			•																	
PL Poland							•		•											
PT Portugal					•															
RO Romania			•				•													
SE Sweden			•																	
SI Slovenia			•		•															
SK Slovakia			•		•															
TR Turkey			•																	

GRAPHIQUES DES PRESSIONS DISPONIBLES

Hauteur 4 mètres : Prestige 18



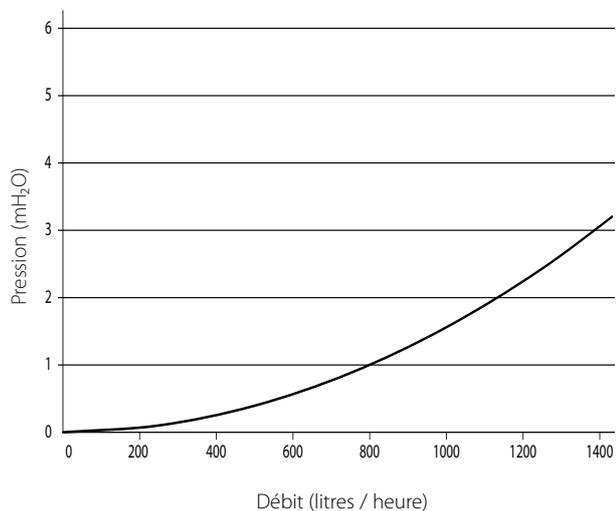
Hauteur 6 mètres : Prestige 32



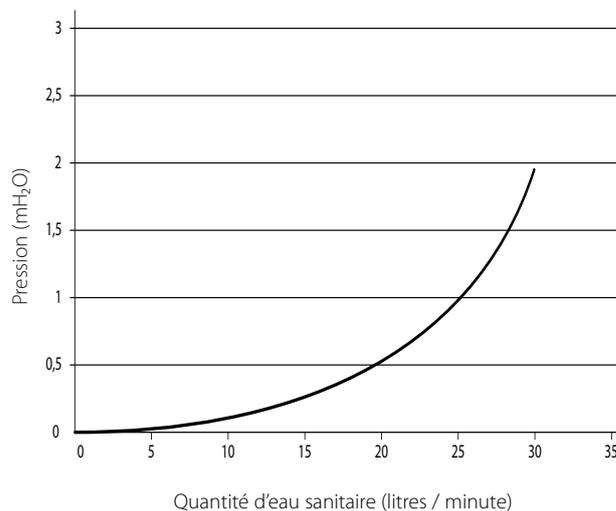
- A = Pression disponible (pour le circuit chauffage) circulateur sur 1
- B = Pression disponible (pour le circuit chauffage) circulateur sur 2
- C = Pression disponible (pour le circuit chauffage) circulateur sur 3

GRAPHIQUES DES PERTES DE CHARGE

**Chauffage :
Prestige Solo 18 - 32
Prestige Excellence 18 - 32**

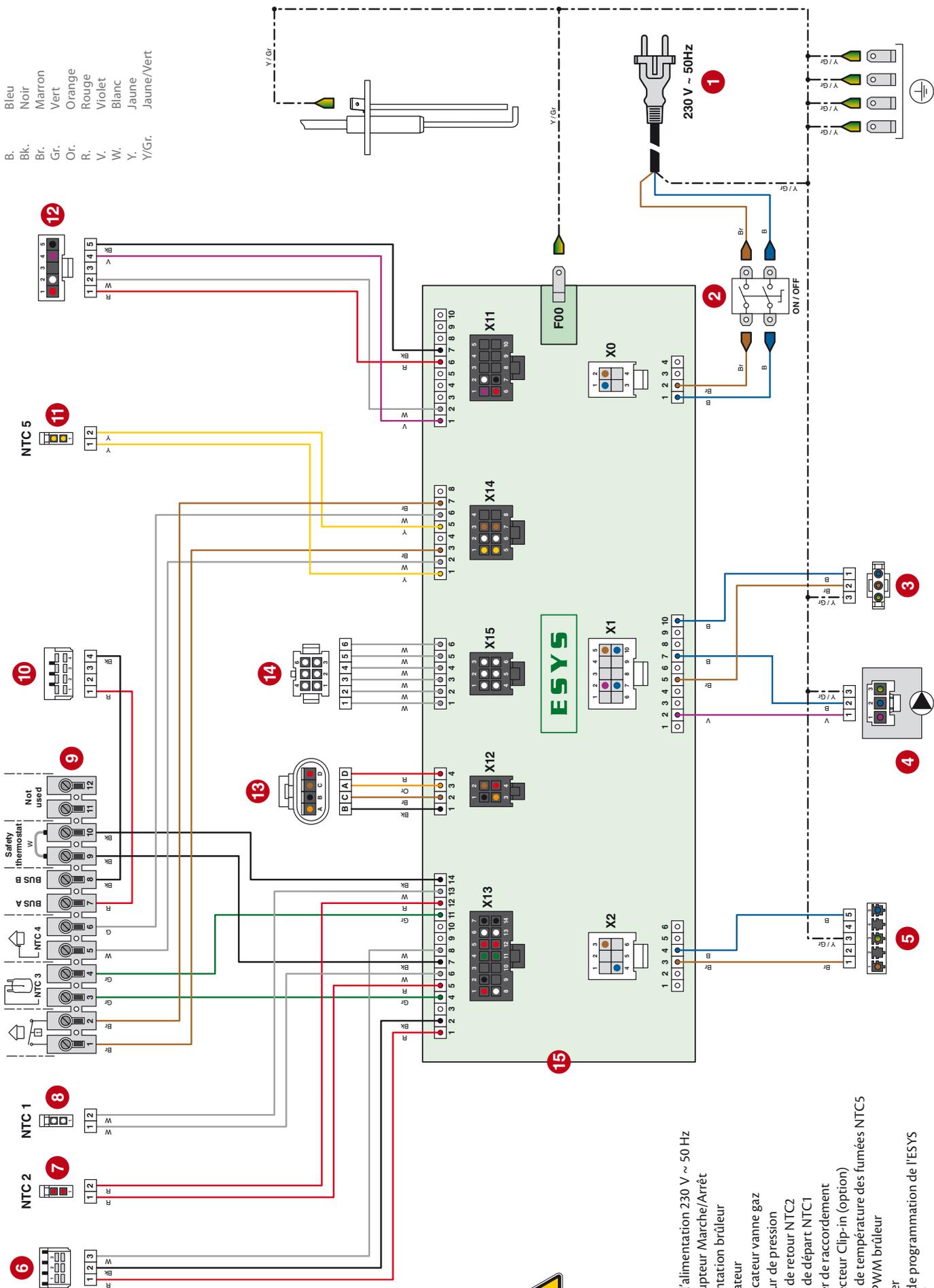


**Eau chaude sanitaire :
Prestige excellence 18 - 32**



RACCORDEMENT ÉLECTRIQUES

B. Bleu
 Bk. Noir
 Br. Marron
 Gr. Vert
 Or. Orange
 R. Rouge
 V. Violet
 W. Blanc
 Y. Jaune
 Y/Gr. Jaune/Vert



1. Prise d'alimentation 230 V ~ 50 Hz
2. Interrupteur Marche/Arrêt
3. Alimentation brûleur
4. Circulateur
5. Rectificateur vanne gaz
6. Capteur de pression
7. Sonde de retour NTC2
8. Sonde de départ NTC1
9. Bornier de raccordement
10. Connecteur Clip-in (option)
11. Sonde de température des fumées NTC5
12. Fiche PWM brûleur
13. Stepper
14. Fiche de programmation de l'ESYS
15. "ESYS"



RECOMMANDATIONS POUR L'EAU DE CHAUFFAGE

GÉNÉRALITÉS

L'eau de remplissage contient des éléments susceptibles d'endommager l'échangeur d'une chaudière si leur concentration sort de la fourchette adéquate.

Le risque augmente avec la taille de l'installation parce que la quantité d'eau du circuit augmente en fonction des kW installés.

PRINCIPES DE PRÉVENTION

L'OXYGÈNE

En fonction du volume d'eau du circuit de chauffage, une certaine quantité d'oxygène est introduite lors du remplissage de l'installation. Durant le fonctionnement de l'installation, un peu d'oxygène est rajouté en cas d'appoint d'eau et/ou par les parois des composants hydrauliques sans barrière contre l'oxygène (tubes & raccords en PE).

L'oxygène corrode l'acier et génère ainsi des boues. Les échangeurs des chaudières Prestige ACV sont réalisés en acier inoxydable et sont donc insensibles à la corrosion. Par contre, les boues générées par la corrosion des composants en acier ordinaire de l'installation (radiateurs...) vont se déposer sur les surfaces chaudes, y compris celles à l'intérieur de l'échangeur.

Ces dépôts dans l'échangeur ont pour effet de réduire le débit d'eau et d'isoler thermiquement les surfaces d'échange, risquant ainsi de les endommager.

COMMENT SE PRÉMUNIR DE L'OXYGÈNE...?

- Procédé mécanique : un désaérateur combiné à un désemboueur installés selon les spécifications des fabricants limitent efficacement les effets de l'oxygène dans l'installation;
- Procédé chimique : des additifs maintiennent l'oxygène en solution dans l'eau. ACV préconise les additifs de Fernox (www.fernox.com) et de Sentinel (www.sentinel-solutions.net).
Notez que ces additifs doivent être utilisés en stricte conformité avec les instructions du fabricant des produits de traitement de l'eau.

LA DURETÉ DE L'EAU

En fonction aussi du volume d'eau contenue dans l'installation, de la dureté de l'eau et de la fréquence des remplissages, une certaine quantité de calcaire est introduite dans le circuit. Le tartre résultant va se déposer sur les surfaces chaudes y compris celles de l'échangeur, réduisant le passage de l'eau et isolant thermiquement les surfaces actives de l'échangeur. Ce phénomène peut endommager l'échangeur.

Plage de dureté acceptable:

mmolCa(HCO ₃) ₂ / l	°DH	°FH
0,5 - 1	2,5 - 5,6	5 - 10

QUELS MOYENS DE PRÉVENTION ?

L'eau de remplissage et des appoints doit être au besoin adoucie pour être dans la fourchette acceptable. Des additifs peuvent être ajoutés pour maintenir le calcaire en solution dans l'eau. ACV préconise les additifs de Fernox (www.fernox.com) et de Sentinel (www.sentinel-solutions.net).

Notez que ces additifs doivent être utilisés en stricte conformité avec les instructions du fabricant des produits de traitement de l'eau.

La dureté de l'eau doit être vérifiée régulièrement, et les valeurs inscrites dans le dossier d'entretien.

AUTRES PARAMÈTRES

En plus de l'oxygène et de la dureté, d'autres paramètres de l'eau des installations de chauffage doivent être contrôlés:

Acidité	6,6 < pH < 8,5
Conductivité	< 400 µS/cm (à 25°C)
Chlorures	< 125 mg/l
Fer	< 0,5 mg/l
Cuivre	< 0,1 mg/l

Ces paramètres doivent être mesurés et l'eau doit être traitée si les valeurs sont hors de la plage. ACV préconise les additifs de Fernox (www.fernox.com) et de Sentinel (www.sentinel-solutions.net).

Notez que ces additifs doivent être utilisés en stricte conformité avec les instructions du fabricant des produits de traitement de l'eau.

NETTOYAGE DE L'INSTALLATION

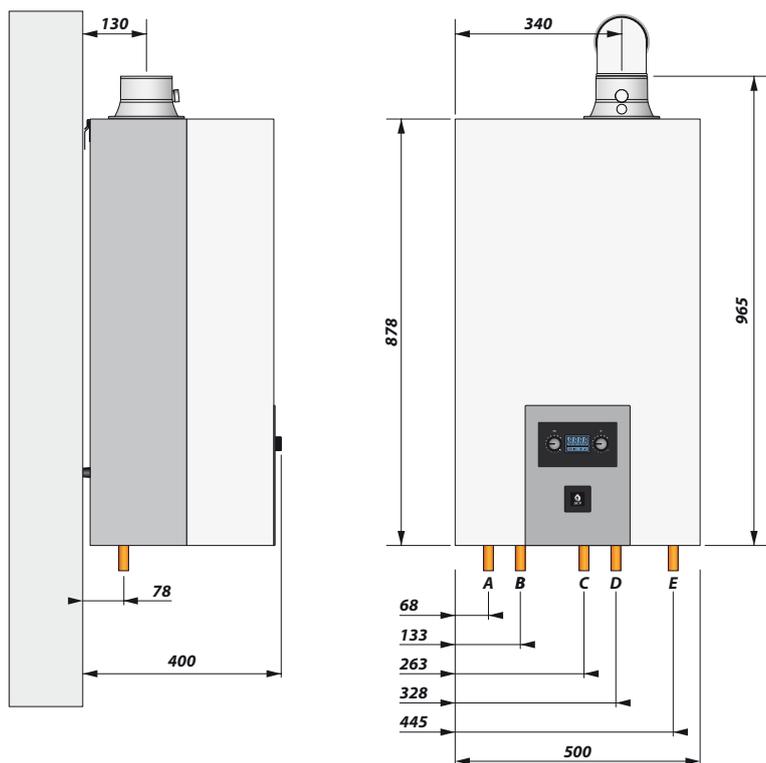
Avant de remplir l'installation, il faut le nettoyer conformément à la norme EN14868. Des nettoyeurs chimiques peuvent être utilisés. ACV préconise les additifs de Fernox (www.fernox.com) et de Sentinel (www.sentinel-solutions.net).

Notez que ces additifs doivent être utilisés en stricte conformité avec les instructions du fabricant des produits de traitement de l'eau.



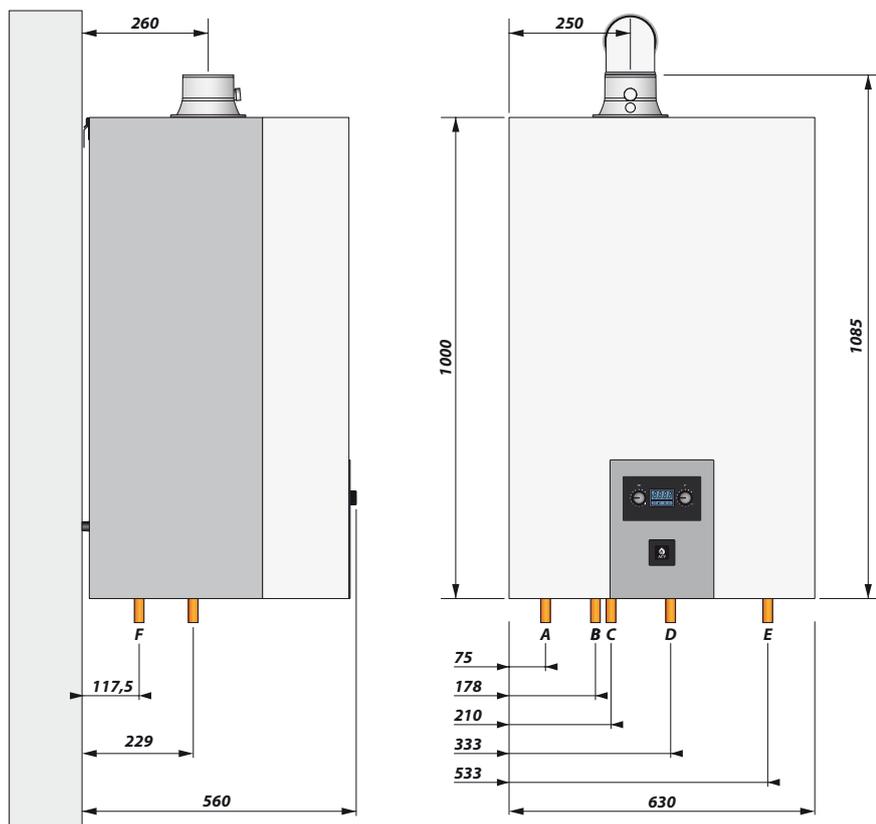
Si au moins une des recommandations ne peut pas être assurée, la chaudière doit être séparée hydrauliquement de l'installation par un échangeur à plaques.

DIMENSIONS PRESTIGE SOLO 18 - 32



- A** Départ chauffage Ø 3/4" [M]
- B** Départ circuit primaire du ballon Ø 3/4" [M]
- C** Retour circuit primaire du ballon Ø 3/4" [M]
- D** Retour chauffage Ø 3/4" [M]
- E** Raccordement gaz Ø 3/4" [M]

DIMENSIONS PRESTIGE EXCELLENCE 18 - 32



- A** Départ chauffage Ø 3/4" [M]
- B** Raccordement gaz Ø 3/4" [M]
- C** Retour chauffage Ø 3/4" [M]
- D** Entrée eau froide sanitaire Ø 3/4" [M]
- E** Départ eau chaude sanitaire Ø 3/4" [M]
- F** Raccordement gaz Ø 3/4" [M]

CONSIGNES D'INSTALLATION

PLACEMENT

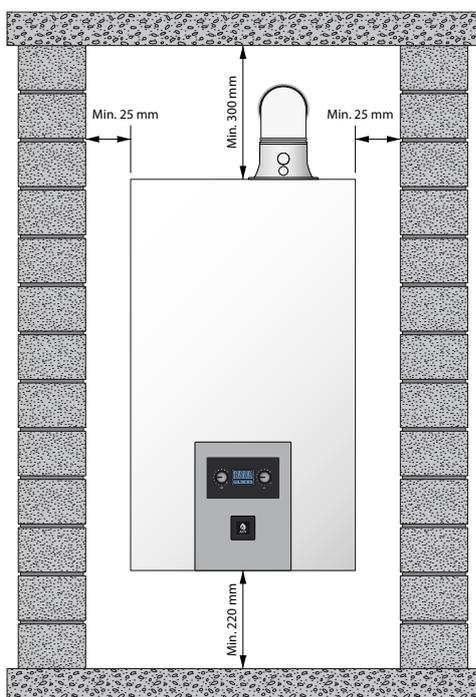
- Veillez à ce que les éventuelles bouches d'aération restent dégagées en permanence.
- Ne stockez aucun produit inflammable dans cette pièce.
- Ne stockez aucun produit corrosif, de la peinture, des solvants, des sels, des produits chlorés et autres produits détergents à proximité de l'appareil.
- Si vous constatez une odeur de gaz, n'allumez aucune lumière, fermez le robinet du gaz au compteur, aérez les pièces et contactez votre installateur.
- Le local de chauffe doit être propre et exempt de poussière.



En cas de travaux (local de chauffe ou proche de l'amenée d'air extérieur) veillez à éteindre la chaudière afin d'éviter l'accumulation de poussière dans le système de chauffe.

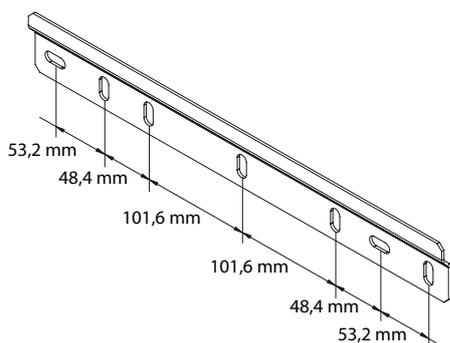
ACCESSIBILITÉ

L'appareil doit être placé de manière telle à toujours être facilement accessible. Par ailleurs, les distances minimales suivantes sont à respecter autour de l'appareil.



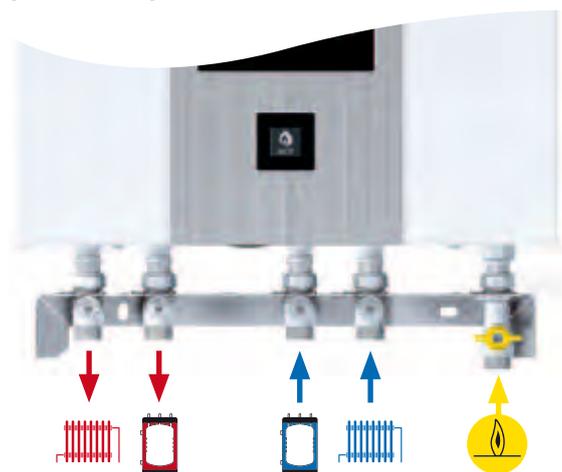
FIXATION AU MUR

- La chaudière doit être fixée sur un mur non inflammable.
- Forez deux trous de ± 75 mm de profondeur avec une mèche de 10 en respectant l'entre-axe donné ci-dessous.
- Fixez la fixation murale à l'aide des tirefonds fournis.
- Accrochez la chaudière à la fixation murale.

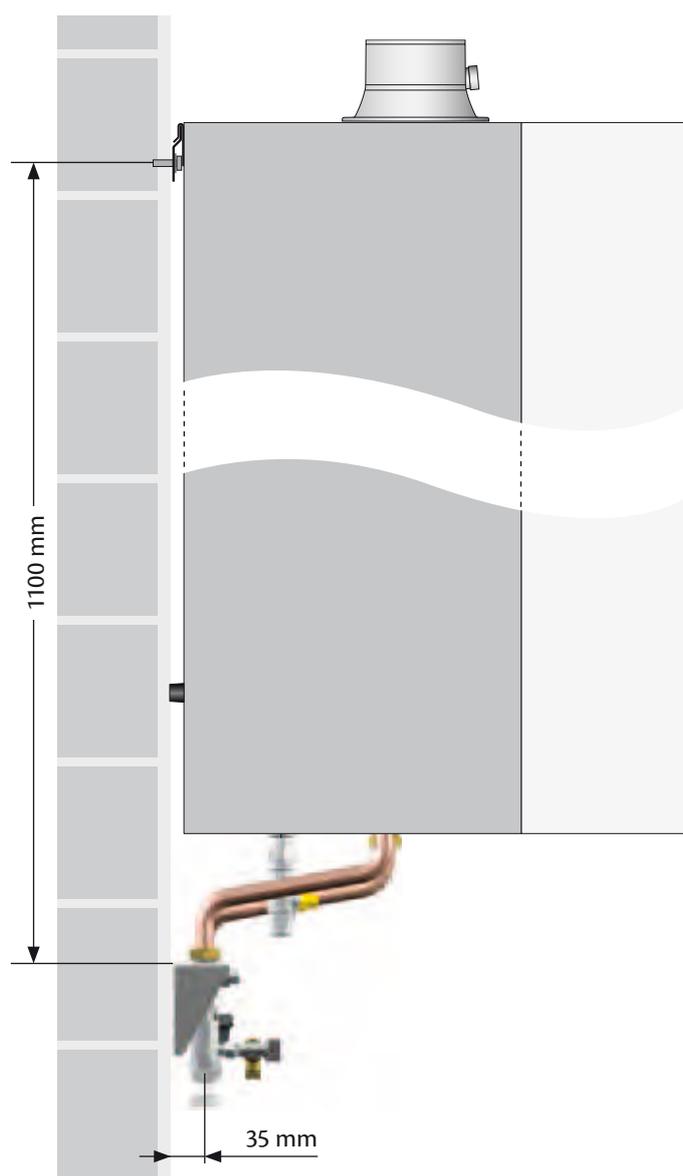
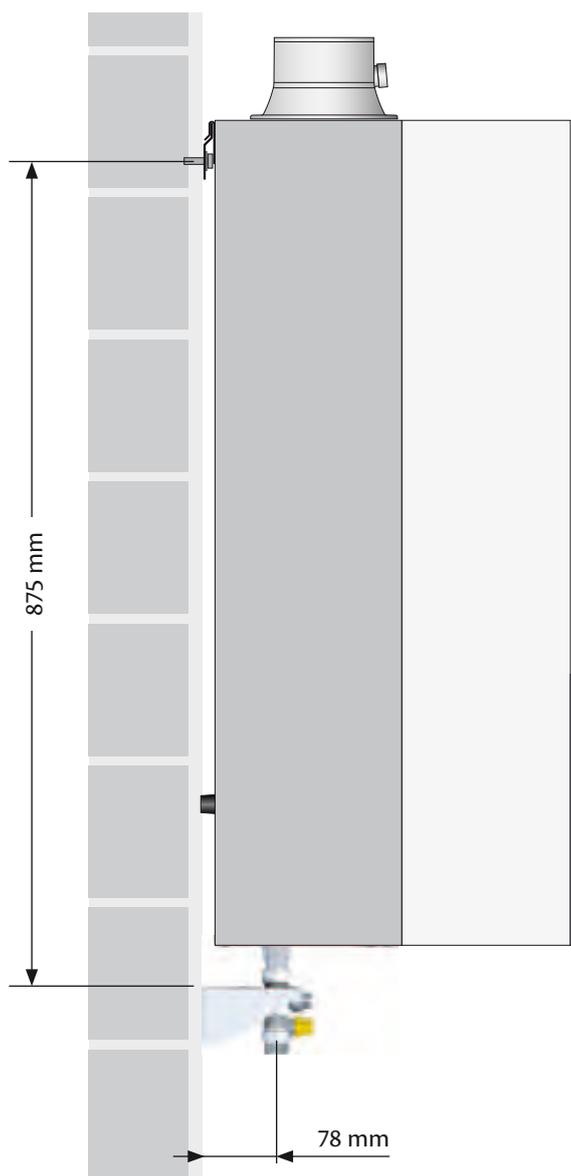
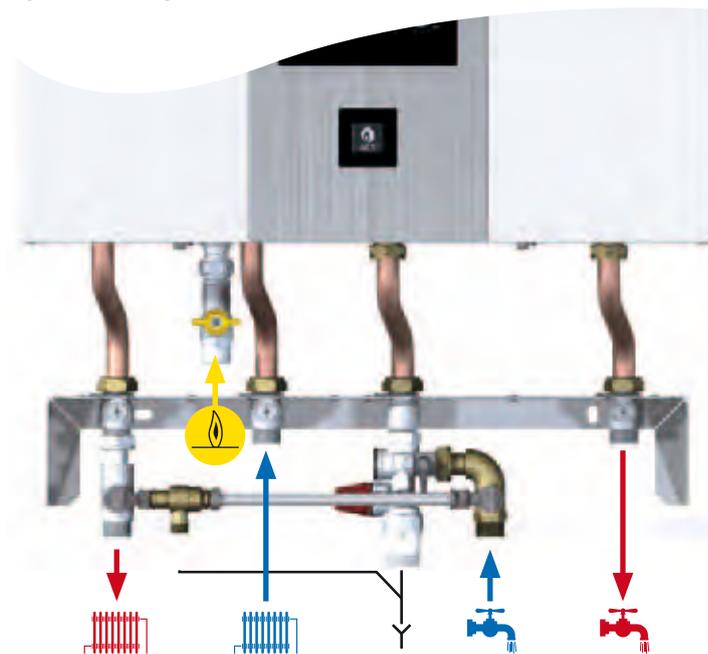


CONSIGNES D'INSTALLATION

EASY KIT PRESTIGE SOLO 18 - 32 MkIII (10800184)



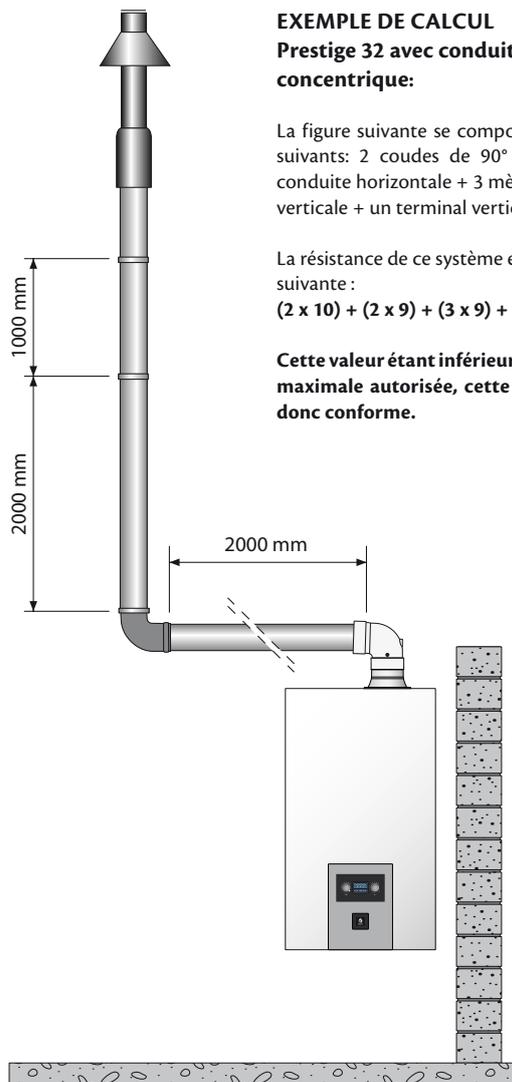
EASY KIT PRESTIGE EXCELLENCE 18 - 32 MkIII (10800185)



EN
FR
NL
ES
IT
DE
PL
RU

RACCORDEMENT À LA CHEMINÉE

- Le raccordement doit être effectué en conformité avec la norme **NBN D51-003**, en tenant compte des prescriptions locales du fournisseur d'énergie, des exigences des pompiers ainsi que de la réglementation relative aux "nuisances".
- Grâce au régulateur du rapport gaz/air incorporé, la **Prestige** est dans une large mesure indépendante de la perte de charge du système d'arrivée d'air et d'extraction des fumées. Toutefois, la perte de charge maximale de ce système ne peut pas être dépassée, sans quoi la charge diminuerait. Néanmoins, le régulateur du rapport gaz/air garantit toujours une combustion optimale avec des émissions très faibles.
- Les conduites horizontales d'extraction des fumées doivent toujours présenter une pente suffisante vers la chaudière: 3° de pente = 5 mm par mètre de conduite.
- Aucun obstacle, ni bouche d'un autre appareil, ne peut se trouver dans un rayon de 0,5 mètre autour du terminal de la Prestige.
- **La perte de charge cheminée maximale est de 130 Pascal.** Cette valeur peut être calculée sur la base du tableau suivant: (reportez-vous également à l'exemple de calcul).
- Les configurations **C33s** et **C93** autorisent un fonctionnement étanche dans une cheminée existante. L'air comburant traverse l'espace entre le tubage et la cheminée existante. On veillera à bien nettoyer la cheminée existante lors de l'installation, particulièrement si il y a des résidus de suies ou de goudrons, et à garantir une section de passage pour l'air comburant au moins équivalente à celle que l'on aurait avec des conduits concentriques ou d'amenée d'air distincts.



EXEMPLE DE CALCUL Prestige 32 avec conduite cheminée concentrique

La figure suivante se compose des éléments suivants: 2 coudes de 90° + 2 mètres de conduite horizontale + 3 mètres de conduite verticale + un terminal vertical.

La résistance de ce système est donc la suivante :

$$(2 \times 10) + (2 \times 9) + (3 \times 9) + 35 = 100 \text{ Pa.}$$

Cette valeur étant inférieure à la résistance maximale autorisée, cette installation est donc conforme.

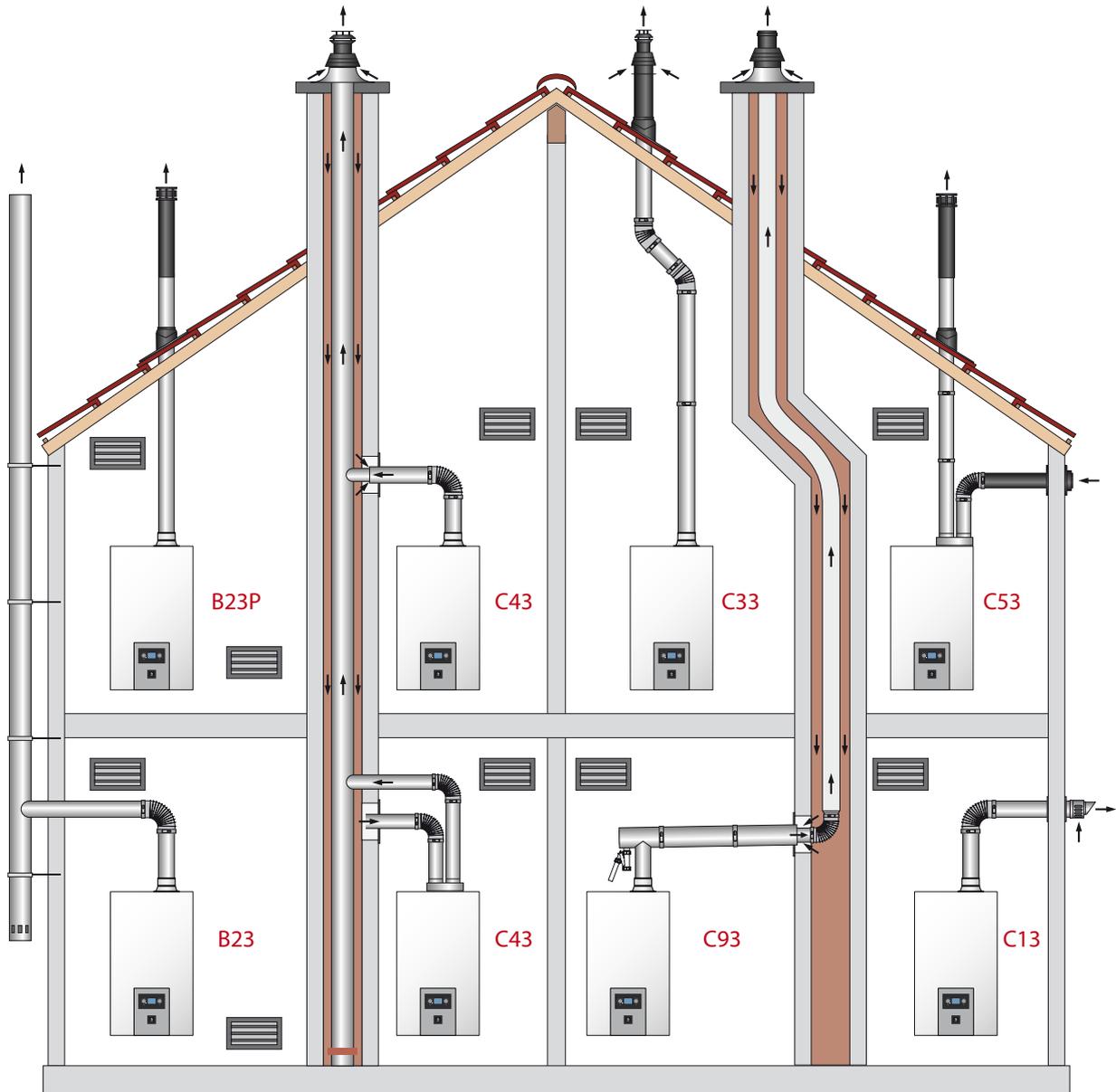
TABLEAU DE LA PERTE DE CHARGE CHEMINÉE EN PASCAL (1 Pascal = 0,01 mbar)

Prestige Solo / Excellence 18 - 32

	Conduite cheminée concentrique Ø 60 / 100 mm		Arrivée d'air distincte Ø 80 mm		Extraction fumée distincte Ø 80 mm	
	18	32	18	32	18	32
Conduite droite 1 m	3	9	0,5	1,5	0,7	2,0
Coude 90°	4	10	0,6	1,9	1,1	3,4
Coude 45°	3	7	0,4	1,3	0,8	2,3
Terminal vertical	12	35				
Terminal horizontal	9	26				

Ce tableau se base sur le matériel proposé par ACV et ne peut pas être généralisé.

Possibilités de raccordement cheminée



B23 : Raccordement à un conduit d'évacuation des produits de combustion vers l'extérieur de l'espace d'installation, l'air comburant étant prélevé directement dans cet espace.

B23P : Raccordement à un système d'évacuation des produits de combustion qui est conçu pour fonctionner en pression positive.

C13 : Raccordement par des conduits à un terminal horizontal qui simultanément admet l'air comburant pour le brûleur et rejette les produits de combustion vers l'extérieur par des orifices soit concentriques soit suffisamment proches pour être soumis à des conditions de vent similaires.

C33 : Raccordement par des conduits à un terminal vertical qui simultanément admet l'air frais pour le brûleur et rejette les produits de combustion vers l'extérieur par des orifices soit concentriques soit suffisamment proches pour être soumis à des conditions de vent similaires.

C93 : Raccordement avec un système individuel dont le tuyau d'évacuation des produits de combustion est installé dans un conduit d'évacuation faisant partie du bâtiment; l'appareil, le tuyau d'évacuation et le terminal sont certifiés comme un ensemble indissociable.

C43 : Raccordement par deux conduits à un système de conduit collectif desservant plus d'un appareil; ce système de conduit collectif comporte deux conduits raccordés à un terminal qui simultanément admet l'air frais pour le brûleur et rejette les produits de combustion vers l'extérieur par des orifices soit concentriques soit suffisamment proches pour être soumis à des conditions de vent similaires.

C53 : Raccordement à des conduits séparés pour l'alimentation en air comburant et pour l'évacuation des produits de combustion; ces conduits peuvent aboutir dans des zones de pressions différentes.

C63 : Chaudière de type C qui est destinée à être raccordée à un système d'amenée d'air comburant et d'évacuation des produits de combustion approuvé et vendu séparément.
(Interdit en Belgique).

RACCORDEMENT SANITAIRE PRESTIGE SOLO + BALLON SMART

- Rincez l'installation avant de raccorder la partie sanitaire.
- Il est essentiel que le ballon sanitaire soit mis sous pression avant le remplissage du circuit de chauffage central.

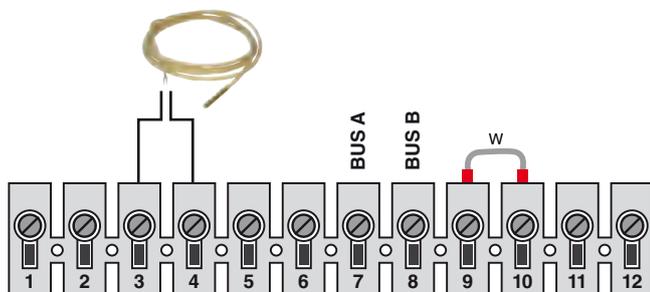
Matériel nécessaire en option

Code	Description
 5476G003	Sonde NTC 12kΩ : Contrôle le ballon préparateur d'eau chaude sanitaire externe



Avant toute intervention sur la chaudière, il est primordial de couper l'alimentation électrique depuis le coffret externe.

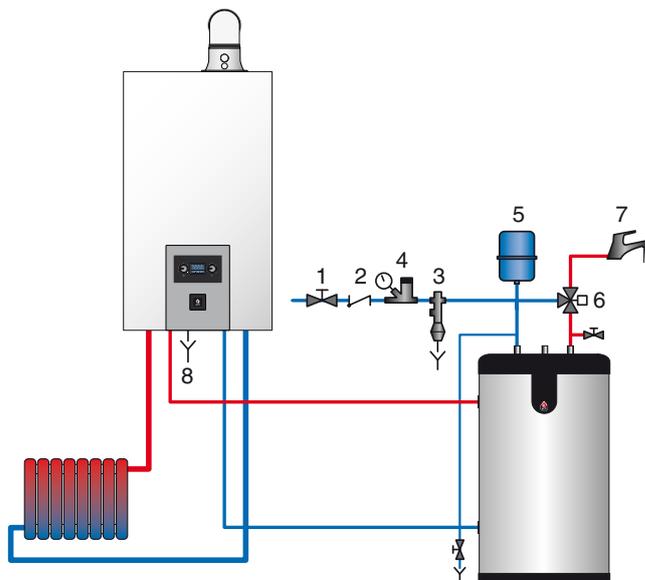
1. La Sonde NTC 12kΩ doit être placée dans le doigt de gant du ballon et connectée au bornier de la chaudière aux bornes 3 et 4 [voir schéma ci-dessous].
2. Avant la mise en route de la chaudière, un "Auto Set" est nécessaire pour que la chaudière détecte la sonde sanitaire.
Pour ce faire, tourner le bouton droit sur "RESET", ensuite démarrer la chaudière en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF.
Dès que le display affiche "SET" le bouton "RESET" peut être relâché.



Il est possible d'utiliser le thermostat du ballon préparateur d'eau chaude sanitaire à la place de la sonde NTC 12kΩ.

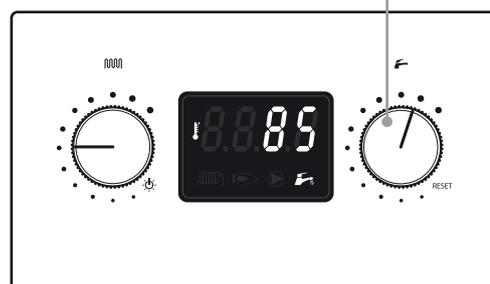
Activer la fonction "Auto Set" pour que la chaudière détecte la sonde ou le thermostat.

Prestige Solo



1. Vanne d'alimentation eau froide sanitaire
2. Clapet anti-retour
3. Groupe de sécurité
4. Réducteur de pression
5. Vase d'expansion sanitaire
6. Mitigeur thermostatique
7. Robinet de puisage
8. Siphon récupérateur des condensats

Réglage de la consigne de température du ballon préparateur d'eau chaude sanitaire



Usine Description

P 05

10

T plus = augmentation de la température de départ pendant le fonctionnement en mode eau chaude sanitaire

P 06

0

0 = en priorité en mode eau chaude sanitaire
1 = en parallèle

INSTALLATION

RACCORDEMENT SANITAIRE PRESTIGE EXCELLENCE

La **Prestige Excellence** peut être raccordée directement au circuit sanitaire.

Rincez l'installation avant de raccorder le circuit sanitaire.

L'installation doit être munie d'un groupe de sécurité agréé comprenant une soupape de sécurité de 7 bars, un clapet anti-retour et une vanne de fermeture.

Lorsque la pression de service excède 6 bars un réducteur de pression devra être installé avant le groupe de sécurité.

Pendant le processus de chauffe, l'eau sanitaire se dilate et la pression augmente. Dès que la pression dépasse le réglage de la soupape de sécurité, celle-ci s'ouvre et rejette une petite quantité d'eau. L'utilisation d'un vase d'expansion sanitaire (minimum 2 litres) évitera ce phénomène et réduira les coups de bélier.

Purgez le ballon en ouvrant un robinet d'eau chaude. Attention: l'évacuation simultanée d'eau et d'air a pour effet que l'eau ne s'écoule pas normalement mais par à-coups.

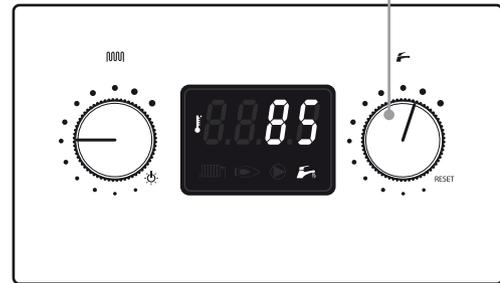


L'eau chaude peut atteindre des températures supérieures à 60°C. Ceci peut provoquer des risques de brûlures.
Par conséquent, il est conseillé d'installer un mitigeur thermostatique directement après l'appareil.



Si des robinets d'arrêt sont utilisés dans l'installation sanitaire, ceux-ci peuvent provoquer des variations de pression lors de leur fermeture. Pour éviter ce phénomène, utilisez des dispositifs permettant d'atténuer les coups de bélier.

Réglage de la consigne de température du ballon préparateur d'eau chaude sanitaire



Usine

Description

P 05

10

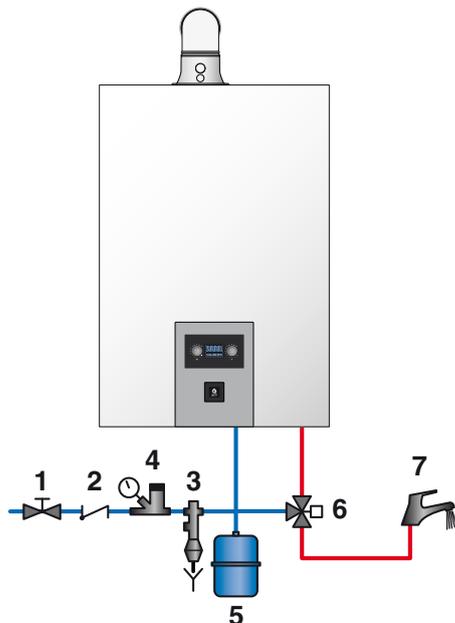
T plus = augmentation de la température de départ pendant le fonctionnement en mode eau chaude sanitaire

P 06

0

0 = en priorité en mode eau chaude sanitaire
1 = en parallèle

Prestige Excellence



1. Vanne d'alimentation eau froide sanitaire
2. Clapet anti-retour
3. Groupe de sécurité
4. Réducteur de pression
5. Vase d'expansion sanitaire
6. Mitigeur thermostatique
7. Robinet de puisage

RACCORDEMENTS CHAUFFAGE CENTRAL

RECOMMANDATIONS

- L'ensemble de l'installation de chauffage central doit être rincée minutieusement à l'eau claire avant le raccordement de l'appareil.
- Montez l'appareil de niveau à l'aide du support livré ou à l'aide du panneau de montage disponible en option pour le modèle **Prestige Solo**.
- Les bruits peuvent être amplifiés lorsque l'appareil est monté contre une paroi en bois ou une autre construction légère. L'utilisation d'amortisseurs en caoutchouc peut atténuer cet effet.
- Les raccordements au chauffage central et aux installations sanitaires sont munis d'écrous libres permettant un montage rapide à l'aide du panneau de montage disponible en option pour le modèle **Prestige Solo**. Si vous n'utilisez pas de panneau de montage, les raccordements doivent s'effectuer à l'aide de connexions filetées avec un bord et des joints plats.
- La soupape de sécurité du chauffage central est intégrée sous l'appareil et doit être reliée à l'égoût à l'aide d'un raccordement ouvert (*permettant une inspection*).
- La pompe du chauffage central est incorporée dans l'appareil et, via le commutateur à trois positions, sa vitesse peut être adaptée en fonction des besoins si des bruits de tuyauterie se font entendre.
- Le panneau de montage de la **Prestige Solo** est muni d'un vase d'expansion intégré de 12 litres. Selon les pays, la **Prestige Excellence** est équipée en standard d'un vase d'expansion de 12 litres.

Ceci suffit pour les installations d'une contenance d'environ 120 litres pour le chauffage central. Pour les systèmes de plus grande capacité, un vase d'expansion adapté peut être ajouté à la **Prestige Solo** et à la **Prestige Excellence**.

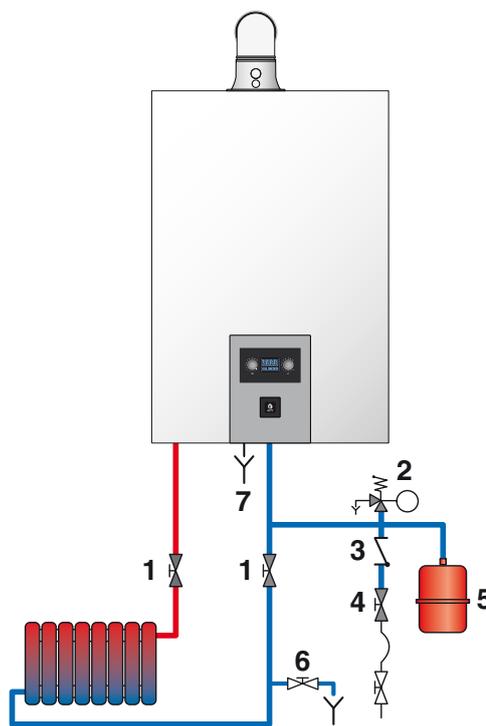
- L'installation doit être remplie avec de l'eau de canalisation fraîche. Consultez votre représentant ACV pour l'utilisation d'inhibiteurs.
- **Il est possible que la pompe soit bloquée en raison de la présence d'eau résiduelle provenant des tests effectués sur l'appareil. Par conséquent, nous vous conseillons de débloquer les pompes avant de remplir l'appareil.**
- Le raccordement de la vanne de remplissage et/ou d'évacuation de l'appareil se trouve sur la face inférieure de celui-ci.
- Remplissez l'appareil jusqu'à une pression minimale d'un bar.
- Purgez l'ensemble de l'installation et remplissez à nouveau l'appareil jusqu'à 1,5 bar.
- **Le circuit de chauffage doit être conçu de manière à ne jamais bloquer la circulation d'eau dans la chaudière; ceci peut se présenter si toutes les vannes thermostatiques sont fermées. Il y a lieu, dans ce cas, de prévoir une dérivation pour assurer un débit minimum de 200 L/h.**
- Reliez le flexible à l'égoût par un raccordement permettant une inspection.
- Veillez à prévenir tout risque de gel des condensats.

RACCORDEMENT CHAUFFAGE : GÉNÉRALITÉS

1. Vanne d'isolement du circuit chauffage
2. Soupape de sécurité tarée à 3 bar avec manomètre
3. Clapet anti-retour
4. Goupe de remplissage de l'installation
5. Vase d'expansion externe (si nécessaire)
6. Robinet de vidange
7. Raccordement du siphon récupérateur des condensats



Il est obligatoire d'installer un thermostat de sécurité sur le départ du circuit chauffage basse température.



RACCORDEMENT GAZ

- Nos chaudières Prestige sont munies d'une connexion gaz [Ø 3/4" M] pour y raccorder un robinet d'alimentation gaz.
- Le raccordement au gaz doit être effectué conformément aux normes en vigueur localement (Belgique: NBN D51-003).
- S'il existe un risque de salissures en provenance du réseau, placez un filtre à gaz en amont du raccordement.

- Purgez la conduite de gaz et contrôlez avec minutie si toutes les conduites de la chaudière, tant externes qu'internes, sont étanches.
- Contrôlez la pression de gaz de l'installation. Consultez le tableau avec les données techniques.
- Contrôlez la pression et la consommation de gaz lors de la mise en service de l'appareil.

INSTALLATION D'UN CIRCUIT CHAUFFAGE SIMPLE AVEC RÉGULATION PAR THERMOSTAT D'AMBIANCE ACV 22

SCHÉMA DE PRINCIPE

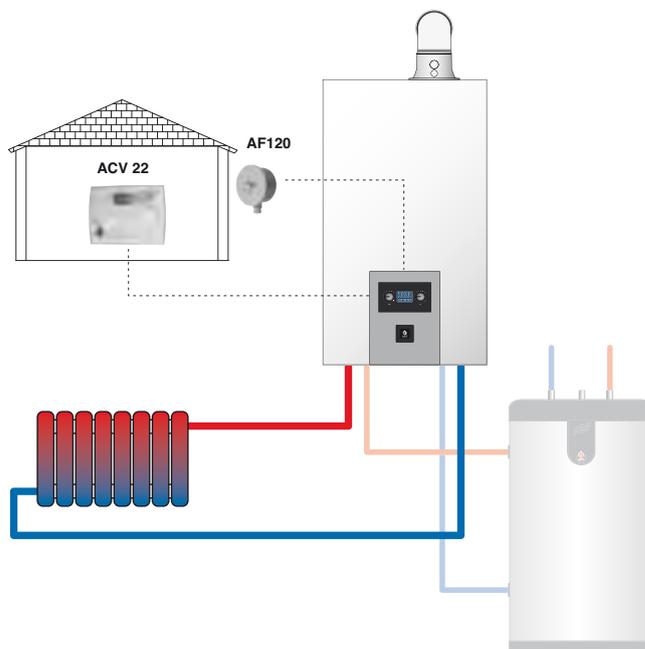
Le chauffage (radiateurs ou sol) est piloté par un thermostat d'ambiance on/off.

Dans cette configuration, la chaudière adapte en permanence son fonctionnement à la température extérieure, si une sonde de température extérieure est raccordée.

Le circulateur est enclenché dès qu'il y a une demande de chaleur générée par le thermostat d'ambiance.

Avantages pour l'utilisateur:

- Confort
- Rendement maximal
- Simplicité du système



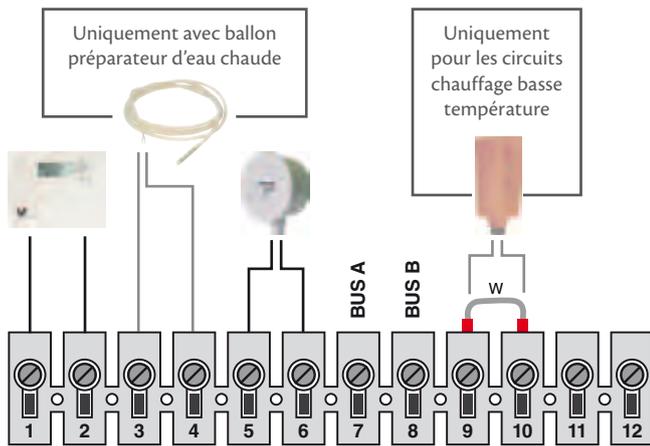
- A. - Réglage de la température de consigne chauffage fonction sans sonde extérieure.
 - Limite max. de la température chauffage fonction avec sonde extérieure.
 - Le bouton est positionné sur : le circuit chauffage est désactivé, la chaudière est alors en mode été.
- B. - Réglage de la température eau chaude sanitaire.
 (Prestige Excellence ou en option avec un ballon préparateur d'eau chaude sanitaire externe couplé à une Prestige Solo).

Avant la mise en route de la chaudière, un "Auto Set" est nécessaire pour que la chaudière détecte la sonde sanitaire. Pour ce faire, tourner le bouton droit sur "RESET" ensuite, démarrer la chaudière en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF. Dès que le display affiche "SET" le bouton "RESET" peut être relâché.

Matériel nécessaire en option

	Code	Description
	10800018	Thermostat d'ambiance ACV 22
	10510100	Sonde extérieure 12kΩ — AF120
	10510900	Thermostat de sécurité RAM 5109 : Obligatoire pour protéger le circuit de chauffage sol.
	5476G003	Sonde NTC 12kΩ : Contrôle le ballon préparateur d'eau chaude sanitaire externe.

INSTALLATION



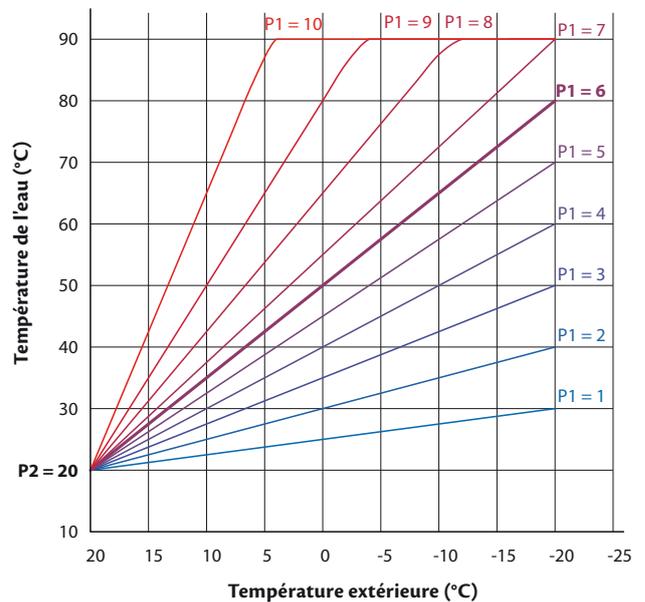
Il est obligatoire d'installer un thermostat de sécurité sur le départ du circuit chauffage basse température.



Usine Description

P 01	6	Sélection de la courbe de chauffe
P 02	20	Température minimum du départ chauffage
P 05	10	T plus = augmentation de la température de départ pendant le fonctionnement en mode eau chaude sanitaire
P 06	0	0 = en priorité en mode eau chaude sanitaire 1 = en parallèle

Courbe de chauffe

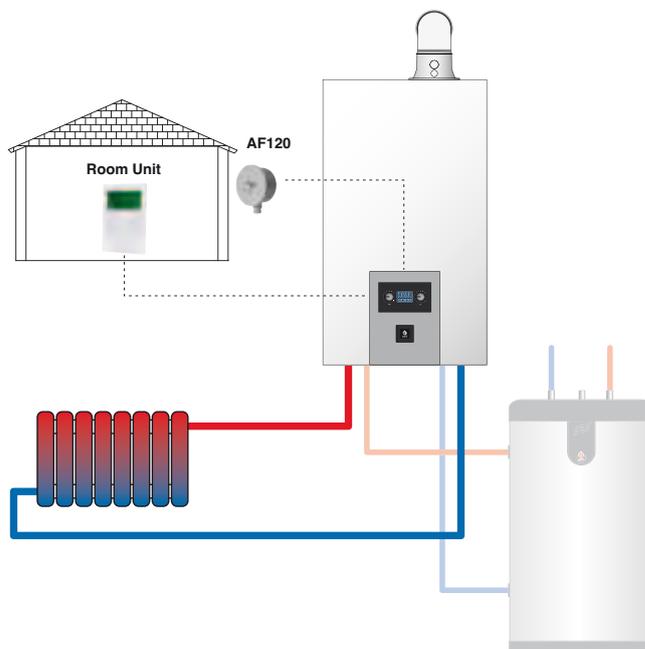


INSTALLATION D'UN CIRCUIT CHAUFFAGE SIMPLE AVEC RÉGULATION PAR ROOM UNIT

SCHÉMA DE PRINCIPE

Un thermostat Room Unit pilote le chauffage (radiateurs ou plancher chauffant). Ce dernier permet de choisir parmi diverses fonctions de chauffe et autorise jusqu'à 3 programmes horaires hebdomadaires aussi bien pour le chauffage que pour l'eau chaude sanitaire. Le thermostat Room Unit a l'avantage d'afficher les informations sur l'état du système.

Dans cette configuration, la chaudière adapte en permanence son fonctionnement à la température extérieure.



- A. - Réglage de la température de consigne chauffage fonction sans sonde extérieure.
- Limite max. de la température chauffage fonction avec sonde extérieure.
- Le bouton est positionné sur : le circuit chauffage est désactivé, la chaudière est alors en mode été.
- B. - Réglage de la température eau chaude sanitaire.
(Prestige Excellence ou en option avec un ballon préparateur d'eau chaude sanitaire externe couplé à une Prestige Solo).



En cas de raccordement avec un Room Unit, les boutons rotatifs (A) et (B) n'ont plus aucune influence sur la chaudière, sauf pour la fonction "RESET".

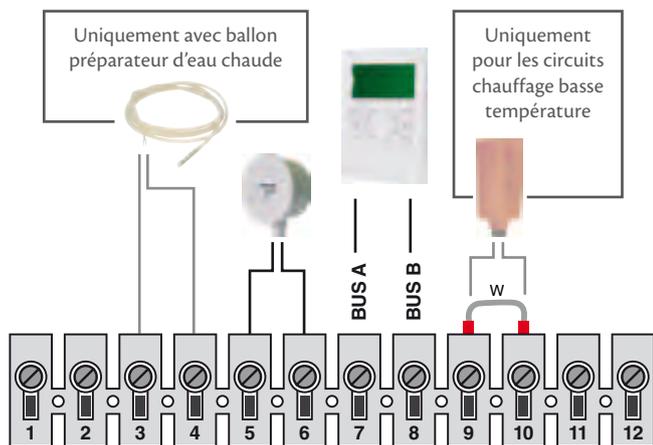
Avant la mise en route de la chaudière, un "Auto Set" est nécessaire pour que la chaudière détecte la sonde sanitaire. Pour ce faire, tourner le bouton droit sur "RESET" ensuite, démarrer la chaudière en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF. Dès que le display affiche "SET" le bouton "RESET" peut être relâché.

Pour plus d'information, consultez la notice du Room Unit

Matériel nécessaire en option

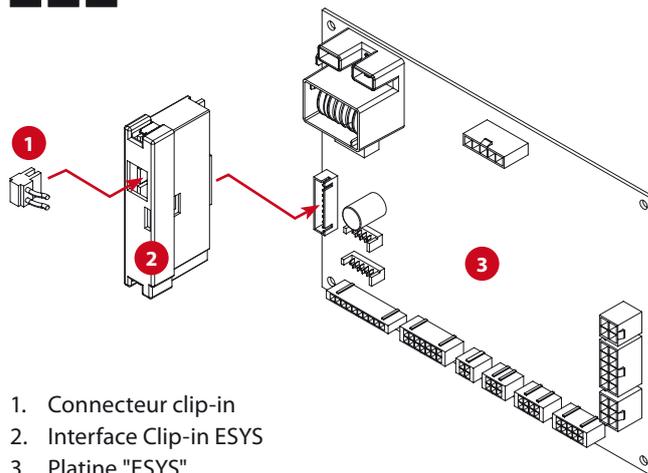
	Code	Description
	10800189	Room Unit RSC : Livré avec sonde extérieure
	10510100	Sonde extérieure 12kΩ — AF120
	10510900	Thermostat de sécurité RAM 5109 : Obligatoire pour protéger le circuit de chauffage sol.
	10800201	Interface Clip-in ESYS : Autorise la communication entre la chaudière et le Room Unit RSC
	5476G003	Sonde NTC 12kΩ : Contrôle le ballon préparateur d'eau chaude sanitaire externe.

INSTALLATION



Il est obligatoire d'installer un thermostat de sécurité sur le départ du circuit chauffage basse température.

Adresse de l'interface "0"



Usine

Description

P 05

10

T plus = augmentation de la température de départ pendant le fonctionnement en mode eau chaude sanitaire

P 06

0

0 = en priorité en mode eau chaude sanitaire
1 = en parallèle

INSTALLATION D'UN DOUBLE CIRCUIT CHAUFFAGE, HAUTE ET BASSE TEMPÉRATURE DE PUISSANCE MAX. 14 KW AVEC RÉGULATION PAR ROOM UNIT + ZMC-2 DE 230 VOLT

SCHÉMA DE PRINCIPE

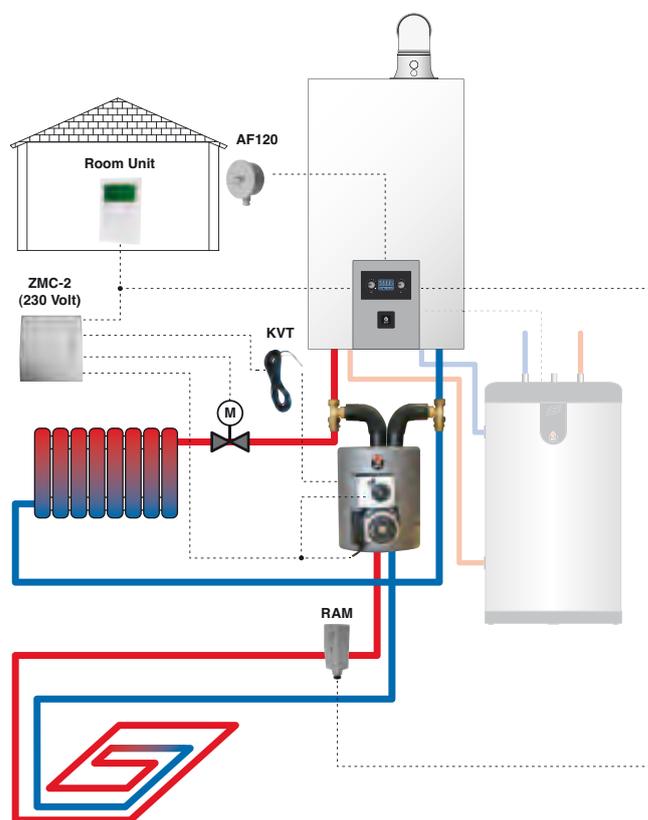
Ceci constitue une manière simple pour commander 2 circuit chauffage dont la puissance du circuit mélangé est limitée à 14 kW.

Cette configuration est idéale pour un chauffage de base au sol avec complement donné par des radiateurs.

Le Room Unit permet de contrôler les deux différents circuit en fonction des conditions climatique, de choisir parmi diverses fonctions de chauffage et autoriser jusqu'à 3 programmes horaire hebdomadaire aussi bien pour le chauffage que pour le sanitaire.

Avant la mise en route de la chaudière, un "Auto Set" est nécessaire pour que la chaudière détecte la sonde sanitaire.
Pour ce faire, tourner le bouton droit sur "RESET" ensuite, démarrer la chaudière en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF.
Dès que le display affiche "SET" le bouton "RESET" peut être relâché.

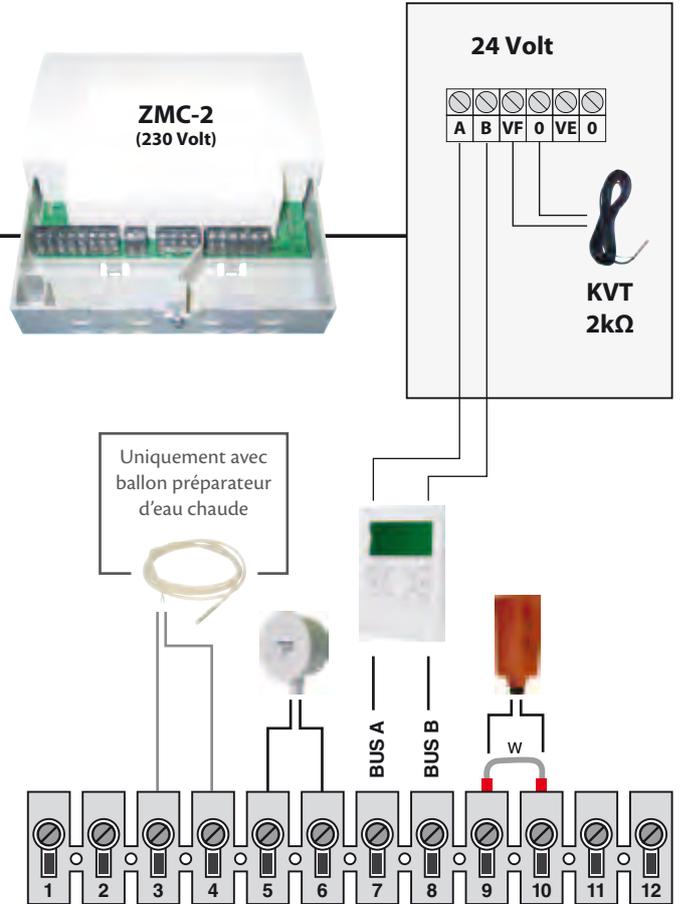
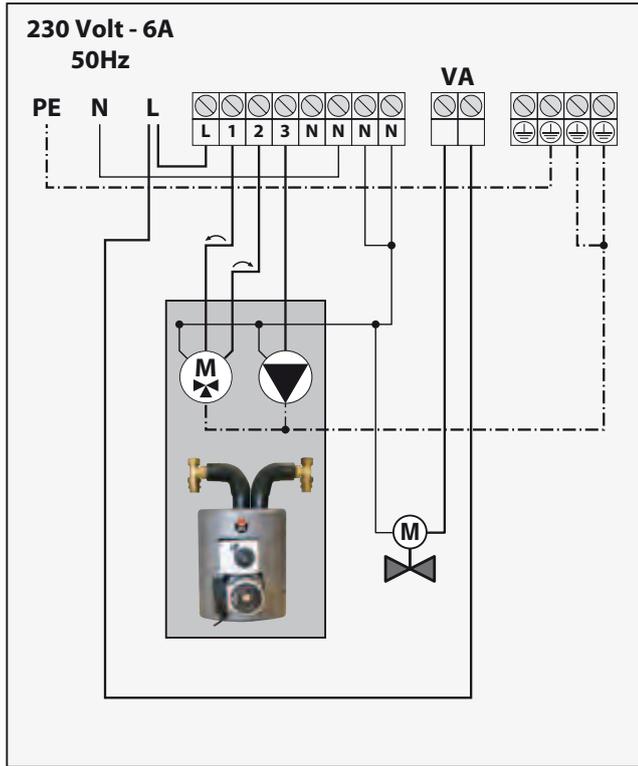
Pour plus d'information, consultez la notice du Room Unit



Matériel nécessaire en option

	Code	Description
	10800189	Room Unit RSC : Livré avec sonde extérieure.
	10800218	Module ZMC-2 - 230 Volt (kit) : Gère le second circuit de chauffage - contact d'alarme - fonctionne uniquement en combinaison avec le Room Unit RSC.
	10510100	Sonde extérieure 12kΩ — AF120
	10800201	Interface Clip-in ESYS : Autorise la communication entre la chaudière et le Room Unit RSC.
	10800226	Kit basse température de Base — BT 14 : Le circuit direct est alimenté par le circulateur interne de la chaudière, tandis que le circuit basse température de puissance max. 14 kW est alimenté par le kit BT 14.
	10800044	Sonde doit de gant KVT 2kΩ : Contrôle le départ du circuit régulé.
	10510900	Thermostat de sécurité RAM 5109 : Obligatoire pour protéger le circuit de chauffage sol.
	5476G003	Sonde NTC 12kΩ : Contrôle le ballon préparateur d'eau chaude sanitaire externe.

Schéma de câblage suivant les normes en application.



Hydraulique : P6 = 23

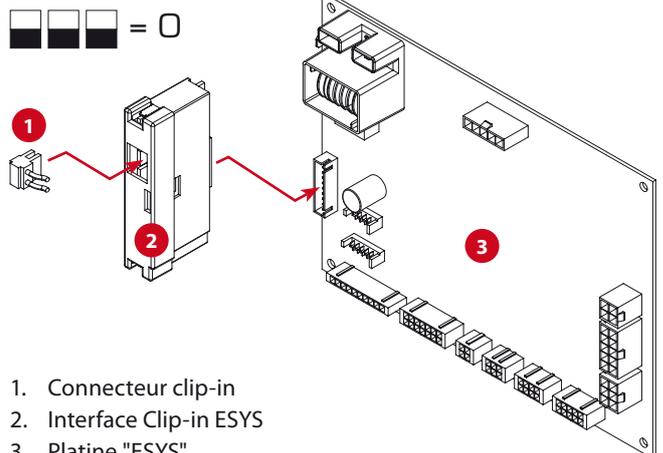
NF = circuit haute température normalement fermée.

Il est obligatoire d'installer un thermostat de sécurité sur le départ du circuit chauffage basse température.



	Usine	Description
P 05	10	T plus = augmentation de la température de départ pendant le fonctionnement en mode eau chaude sanitaire
P 06	0	0 = en priorité en mode eau chaude sanitaire 1 = en parallèle

Adresse de l'interface "0"



1. Connecteur clip-in
2. Interface Clip-in ESYS
3. Platine "ESYS"

INSTALLATION

CONVERSION PROPANE

Selon l'indication sur la plaque signalétique, la chaudière est réglée en usine pour fonctionner avec du gaz G20, du gaz G25, du gaz G30 ou du gaz G31.

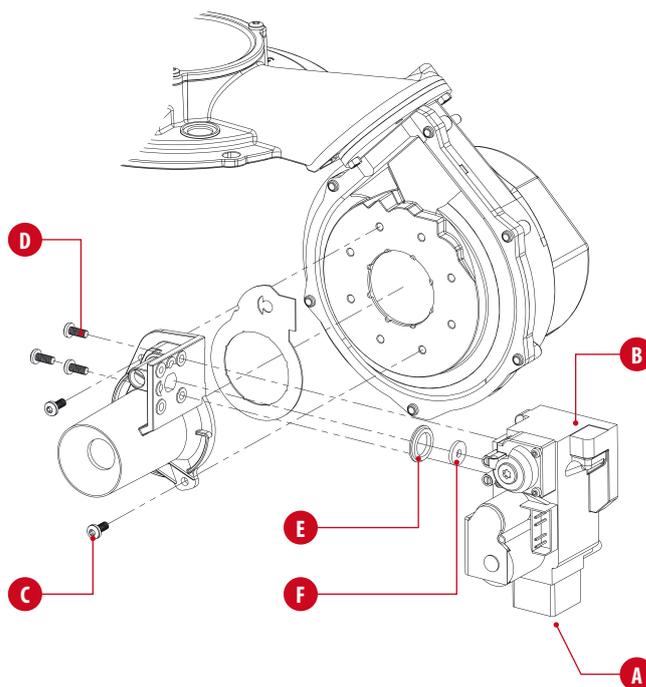
Pour convertir la chaudière à un autre type de gaz, il est nécessaire de :

- changer l'opercule
- ajuster le CO₂
- ajuster les paramètres comme indiqués sur le tableau ci-dessous.

Les valeurs de CO₂ à régler sont indiquées dans le tableau des données techniques.

CHANGEMENT DE L'OPERCULE:

1. Couper l'alimentation gaz et électrique.
2. Dévisser le raccord trois pièces (A) du tube gaz en dessous de la vanne.
3. Enlever les fiches de la vanne gaz (B).
4. Démontez l'ensemble vanne gaz-venturi (C).
5. Enlever la vanne gaz du venturi (D) et changer l'opercule (F).



Attention au bon placement des ou du joint(s) de l'opercule (E).

6. Remonter l'ensemble vanne gaz venturi en suivant la même procédure dans l'ordre inverse.
7. Coller l'autocollant jaune "Propane" (617G0152) sur la vanne gaz (B).



La conversion gaz naturel vers le propane ou l'inverse n'est pas autorisée dans certains pays dont la Belgique. Se référer au tableau des catégories de gaz.



Avant d'effectuer le réglage CO₂, il est important de modifier les paramètres de vitesse du ventilateur comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

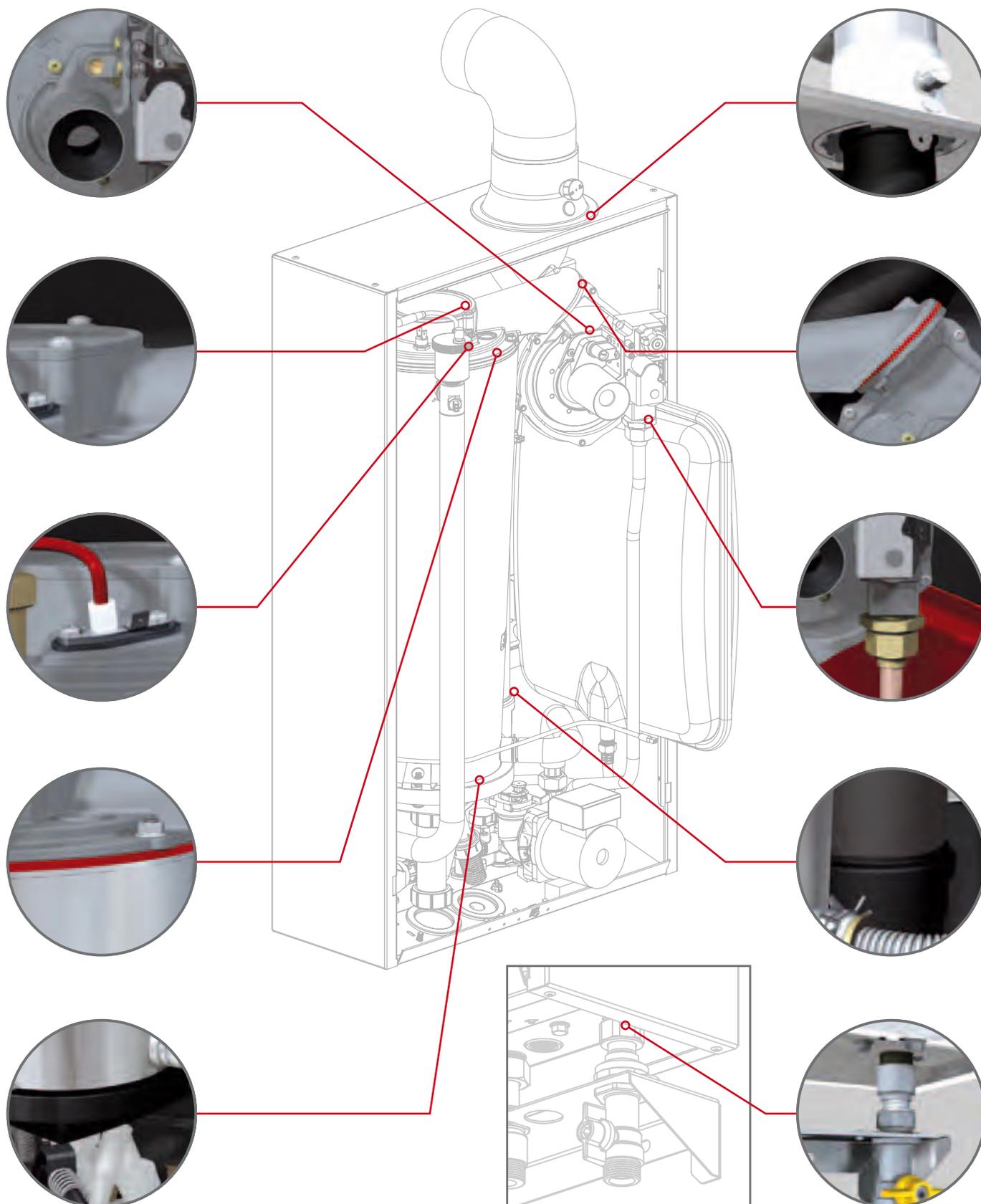
Opercules

	Prestige 18	Prestige 32
G20	5,2	—
G25	5,2	—
G30	3,4	5,2
G31	3,4	5,2

		Prestige 18		Prestige 32	
Paramètre avec face avant fermée		G20 - G25	G30 - G31	G20 - G25	G30 - G31
Puissance maximum de la chaudière	% CO ₂	8,9	10,5	8,9	10,5
Vitesse maximum du ventilateur	tr/min.	6000	5700	6250	6200
Puissance minimum de la chaudière	% CO ₂	8,6	10,2	8,6	10
Vitesse minimum du ventilateur	tr/min.	1100	1500	1100	1500
P 03 = Charge min.	%	0	8	0	8
P 04 = Charge max. (chauffage central)	%	100	94	100	100
Paramètre avec face avant ouverte					
Puissance maximum de la chaudière	% CO ₂	8,7	10,3	8,7	10,3
Puissance minimum de la chaudière	% CO ₂	8,4	10	8,4	9,8



Après chaque intervention, vérifier les étanchéités de la chaudière en fonctionnement.
[Voir les ci-dessous les zones de contrôle principales]



MISE EN SERVICE DE L'INSTALLATION

REPLISSAGE DU CIRCUIT SANITAIRE

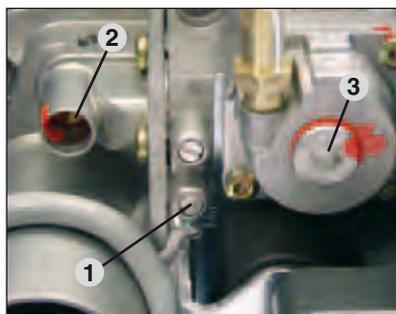
- En cas d'installation avec un ballon sanitaire, remplissez lentement le ballon et purgez-le en ouvrant le robinet d'eau chaude.
- Purgez tous les robinets et vérifiez l'absence de fuites éventuelles dans le circuit d'eau sanitaire.

REPLISSAGE DU CIRCUIT CHAUFFAGE

- Avant le remplissage du circuit chauffage de la chaudière, mettre l'appareil sous tension et attendre que le display affiche le code d'erreur "E 47" signalant que la chaudière est en manque d'eau, ensuite éteindre l'appareil. Cette astuce permet à la vanne diviseuse de se placer en position médiane facilitant ainsi le remplissage du circuit chauffage.
- Remplissez l'ensemble de l'installation chauffage jusqu'à un minimum de 1,5 bar par le biais de la vanne de remplissage prévue à cet effet sur votre installation. La phase de remplissage doit être effectuée lentement pour permettre au purgeur automatique placé sur le départ de l'échangeur de bien purger votre installation.
- Si votre installation est équipée d'un ballon préparateur d'eau chaude, purgez le circuit primaire du ballon à l'aide du purgeur manuel placé sur la partie supérieure du ballon.
- Contrôlez l'absence de fuites éventuelles dans le circuit de chauffage.

ALIMENTATION GAZ ET RÉGLAGE DU CO₂

- Ouvrez la vanne d'alimentation gaz, purgez la conduite et vérifiez l'absence de fuites de gaz éventuelles.
- Vérifiez que la bille du siphon est bien présente.
- Mettez la chaudière sous tension à l'aide de l'interrupteur ON/OFF. Si la chaudière ne démarre pas, vérifiez la consigne chaleur de la chaudière et/ou du thermostat d'ambiance, en augmentant la température.
- Vérifiez la pression de gaz (voir figure ci-dessous réf.1) et laissez la chaudière chauffer pendant quelques minutes.



RÉF. 3:
Le réglage de l'OFFSET de la vanne de gaz est défini en usine et scellé. Il ne peut pas être modifié

- Faites passer la chaudière en mode puissance maximum et contrôlez le CO₂ à l'aide du tableau des caractéristiques techniques. Ensuite, placez la chaudière en mode puissance minimum et contrôlez le CO₂ à l'aide du même tableau.
- Réglez les températures du chauffage central et de l'eau chaude aux valeurs souhaitées.
- Purgez une nouvelle fois le circuit de chauffage et, si nécessaire, remplissez pour atteindre la pression désirée.
- Veillez que le circuit chauffage soit bien équilibré et, si nécessaire, réglez les vannes de manière à éviter que certains circuits ou radiateurs reçoivent un flux largement supérieur ou inférieur aux prescriptions requises.

CONTRÔLE DES RÉGLAGES

- Contrôlez si les paramètres sont réglés selon les besoins de l'utilisateur.
- Le contrôle des réglages de la chaudière: Ne peut être effectué que par un installateur formé par ACV ou par le service de maintenance ACV.
- Placez l'appareil en mode puissance maximum (voir instruction ESYS pour l'installateur)
- Contrôlez la pression de gaz dynamique sur la vanne gaz (voir figure ci-dessous réf.1). Celle-ci doit s'élever à au moins 18 mbars. Laissez l'appareil chauffer pendant quelques minutes jusqu'à une température minimale de 60 °C. Mesurez le CO₂ de l'appareil à l'aide d'un instrument de mesure. La valeur optimale est indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques. Pour augmenter la valeur du CO₂, faites tourner la vis du venturi dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et dans l'autre sens pour la diminuer (voir la figure ci-dessous réf. 2). Ensuite, placez l'appareil en mode puissance maximum (voir instruction ESYS pour l'installateur). Laissez à l'appareil quelques minutes pour se stabiliser. Contrôlez la valeur du CO₂. Celle-ci doit être égale à la valeur en pleine puissance ou inférieure à celle-ci de 0,5 % maximum. Si vous constatez un écart important, veuillez prendre contact avec le service de maintenance ACV.

ENTRETIEN DE LA CHAUDIÈRE



ACV vous recommande de faire inspecter et éventuellement nettoyer votre chaudière au moins une fois par an.

Retirez la fiche de la prise avant d'entreprendre tout travail sur l'appareil, si ce n'est pour prendre des mesures et procéder à des réglages.

- Contrôlez si le siphon n'est pas encrassé, remplissez-le, le cas échéant, et contrôlez l'absence de fuites.
- Contrôlez le bon fonctionnement des soupapes de sécurité.
- Purgez l'ensemble de l'installation et, si nécessaire, remplissez à nouveau l'appareil jusqu'à 1,5 bar.



En cas de remplissages répétés prévenir votre installateur.

- Contrôlez la combustion de la chaudière en mode puissance maximale. Si cette valeur est très différente du réglage d'origine, cet écart peut indiquer une obstruction dans les conduites d'arrivée d'air ou d'extraction des fumées ou encore un encrassement de l'échangeur.

RÉSISTANCE DES SONDES DE TEMPÉRATURE

T° [°C]	R Ω	T° [°C]	R Ω	T° [°C]	R Ω
- 20	98200	25	12000	70	2340
- 15	75900	30	9800	75	1940
- 10	58800	35	8050	80	1710
- 5	45900	40	6650	85	1470
0	36100	45	5520	90	1260
5	28600	50	4610	95	1100
10	22800	55	3860	100	950
15	18300	60	3250		
20	14700	65	2750		

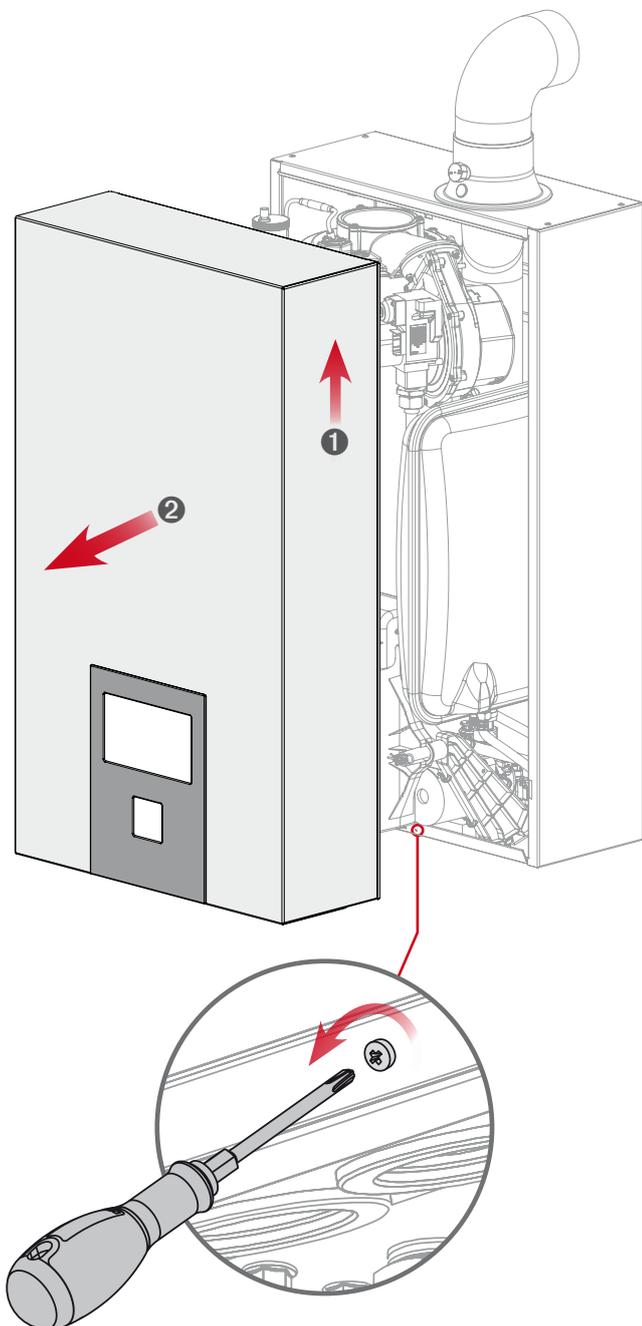


Règle particulière en Belgique:
Le réglage du CO₂, du débit de gaz, du débit d'air et l'apport air/gaz sont ajustés d'usine et ne peuvent pas être modifiés en Belgique.



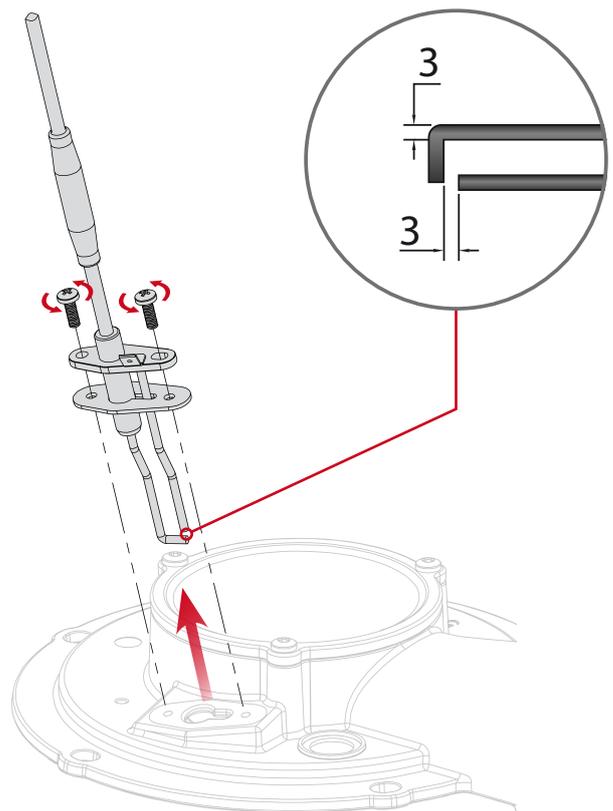
Avant toute intervention sur la chaudière, il est primordial de couper l'alimentation électrique depuis le coffret externe.

DÉMONTAGE FACE AVANT



DÉMONTAGE ET CONTRÔLE DE L'ELECTRODE

1. Ouvrir la face avant de la chaudière (voir ci-contre).
2. Démontez la cosse de la mise à la terre.
3. Dévisser les deux vis de fixation.
3. Contrôler l'état de l'électrode ainsi que du joint d'étanchéité, et remplacer l'un ou l'autre si nécessaire avant de remonter l'électrode en suivant la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse.

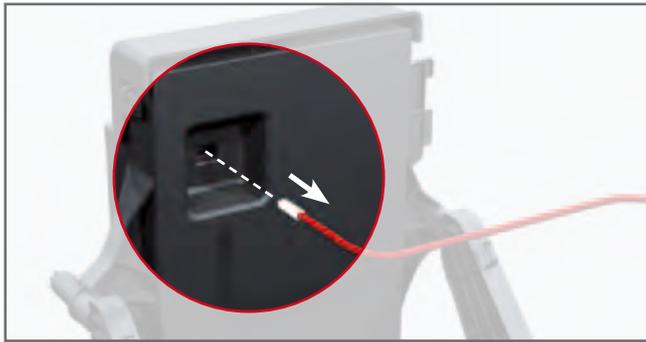


DÉMONTAGE DU BRÛLEUR



Couper l'alimentation gaz avant tout démontage du brûleur.

1. Ouvrir la face avant de la chaudière.
2. Débrancher la fiche PWM et la prise 230 Volt du ventilateur.
3. Débrancher la fiche de la vanne gaz.
4. Débrancher le câble d'allumage et d'ionisation de la platine "ESYS" (voir illustration ci-dessous).



5. Dévisser le raccord Ø 3/4" [F] ① de la connection gaz.
6. Dévisser les 5 écrous du brûleur à l'aide d'une clé à cliquet suivant l'ordre de l'illustration ci-contre pour vous faciliter le démontage.
7. Soulever délicatement afin de ne pas endommager la brique d'isolation ⑧ l'ensemble brûleur ⑦ avec la vanne gaz et le venturi, pour le faire sortir de l'échangeur.
8. Contrôler et remplacer si nécessaire la brique d'isolation ⑧ et le joint d'étanchéité ⑨ avant de remonter le brûleur en suivant la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse.

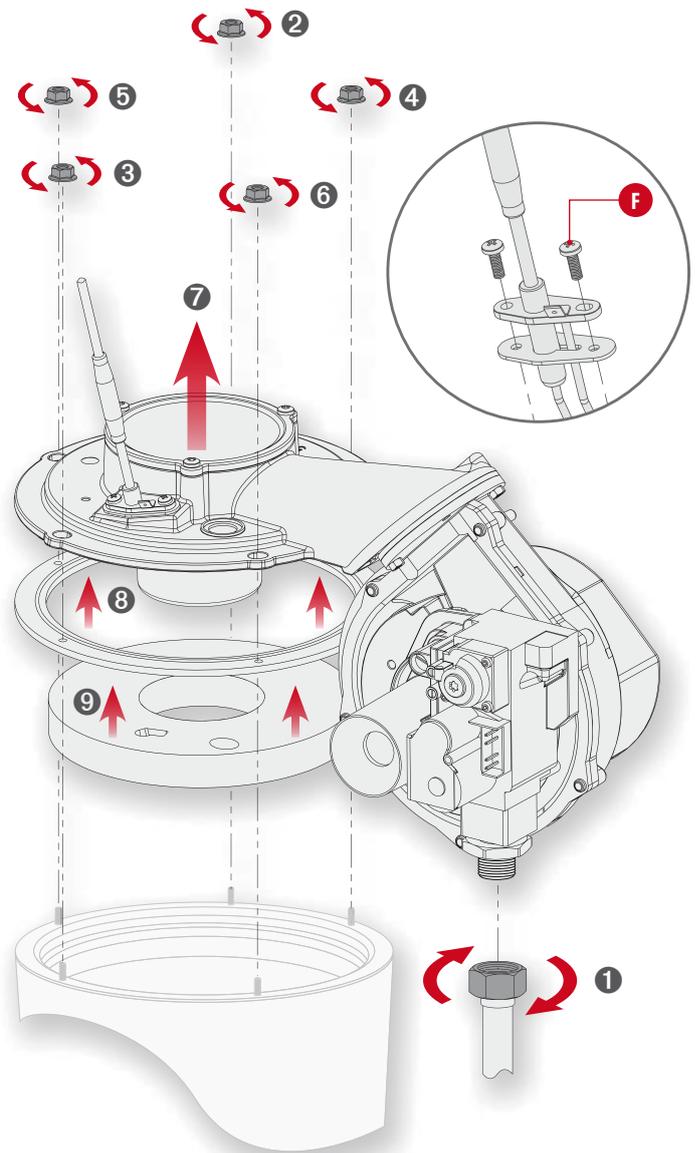
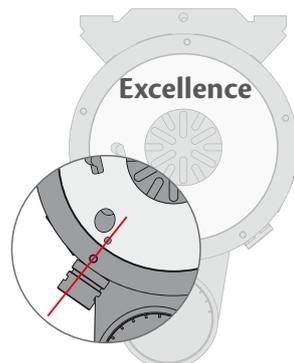
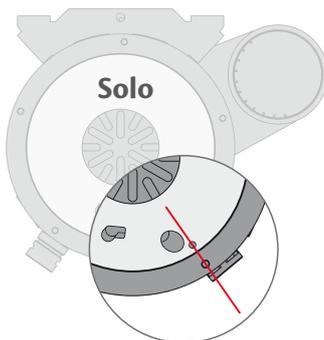
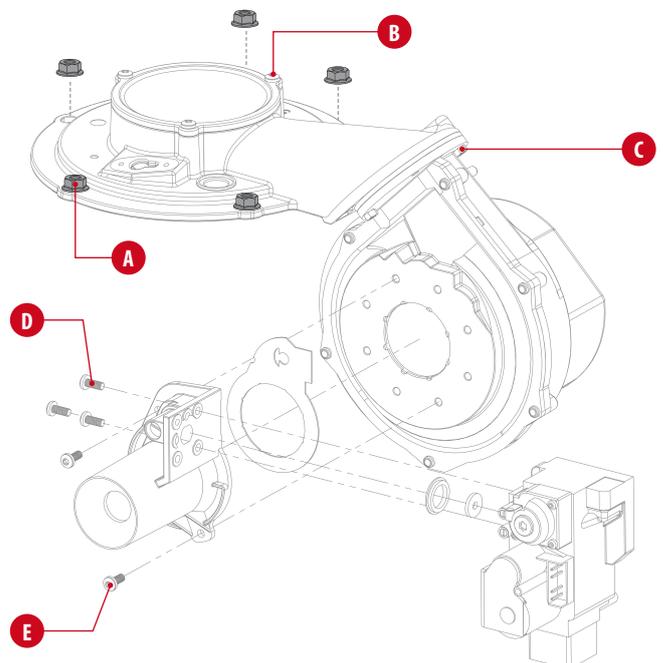


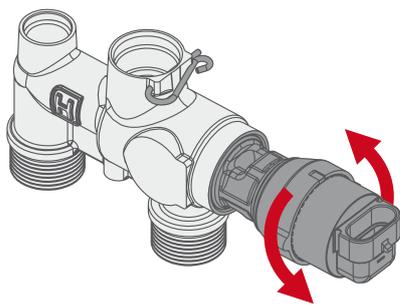
TABLEAU COUPLE DE SERRAGE DU BRÛLEUR

Description	Couple de serrage (Nm)	
	Min.	Max
A = Ecrous de la bride brûleur (5 écrous)	5	6
B = Vis rampe brûleur (3 vis)	3	3,5
C = Ecrous ventilateur (3 écrous)	3	3,5
D = Vis vanne gaz (3 vis)	3,5	4
E = Vis venturi (2 vis)	3,5	4
F = Vis électrode (2 vis)	3	3,5

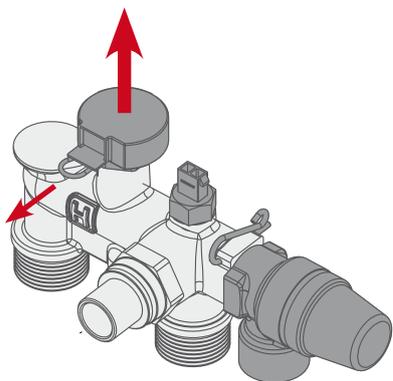


DÉMONTAGE ACCESSOIRES

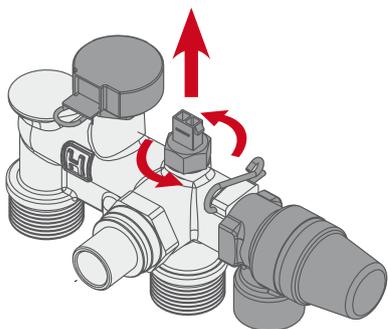
MOTEUR DE L'HYDROBLOC (STEPPER)



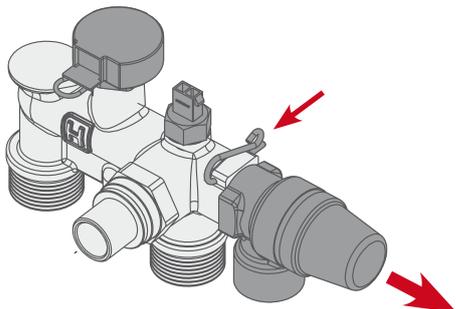
CAPTEUR DE PRESSION



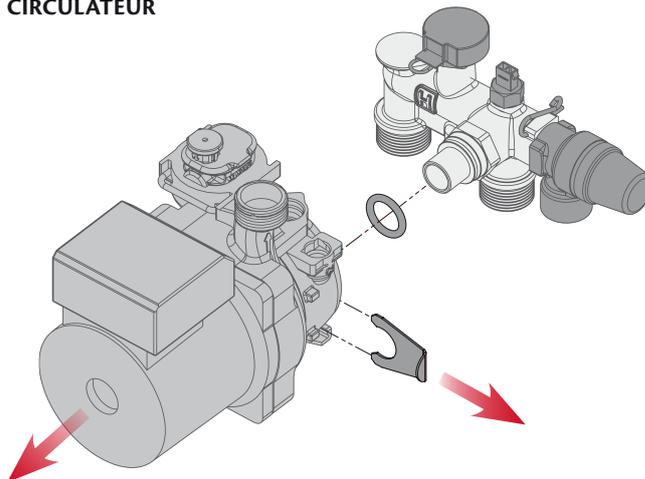
SONDE DE TEMPÉRATURE RETOUR CHAUFFAGE NTC2



SOUPAPE DE SÉCURITÉ CHAUFFAGE

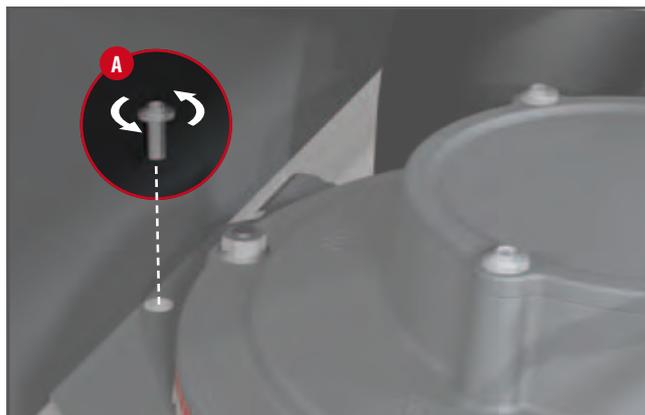


CIRCULATEUR



DÉMONTAGE DE L'ÉCHANGEUR

- Évacuez l'eau du chauffage central à l'aide du raccordement situé sous l'appareil.
- Laissez l'appareil se vider complètement.
- Dévisser la vis de fixation "A" de l'échangeur.



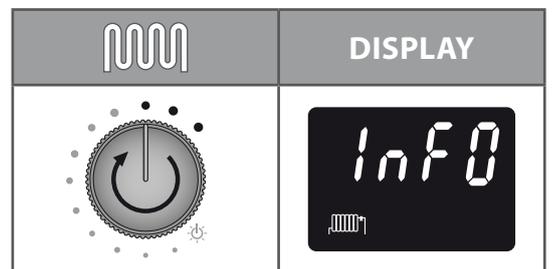
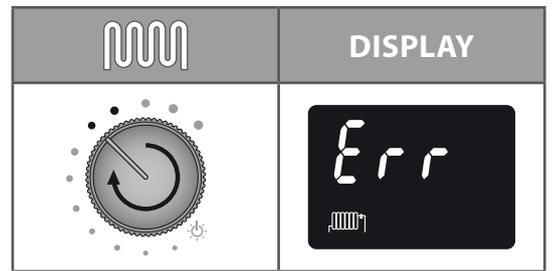
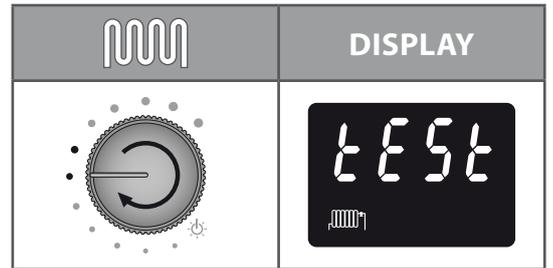
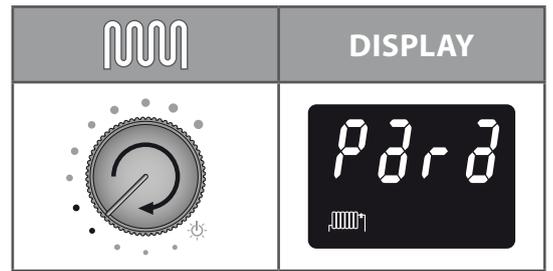
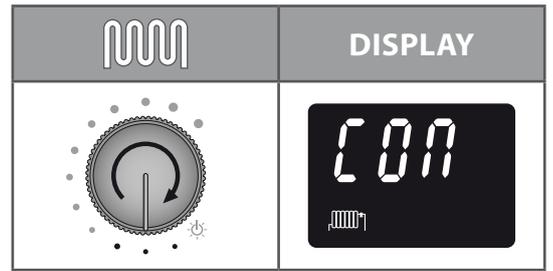
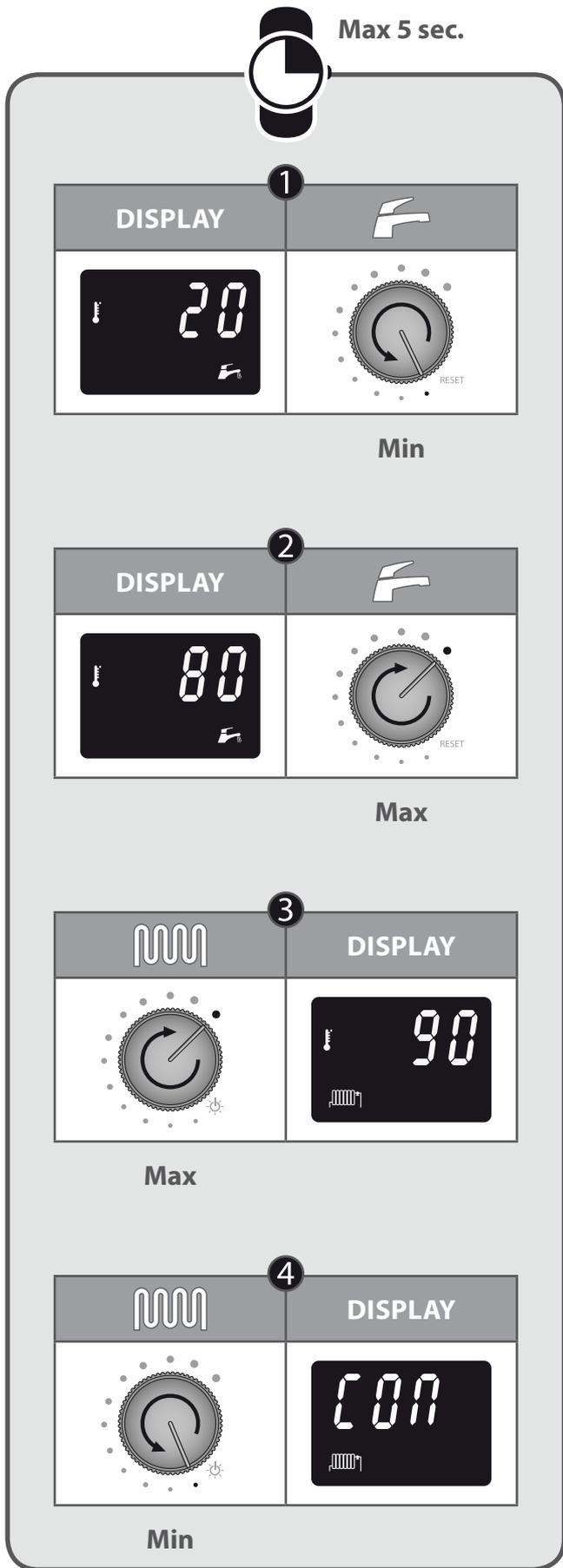
- Démontez les raccords électriques du brûleur ainsi que les sondes NTC.
- Démontez les raccords rapides en enlevant les goupilles des connexions départ et de retour de l'échangeur. Faites preuve de prudence lors du démontage, car il est possible que de l'eau résiduelle s'échappe de l'échangeur.
- Démontez le raccordement au siphon et démontez l'écrou de fixation situé entre le siphon et l'échangeur.
- Soulevez l'échangeur d'un bloc en position verticale. L'échangeur se détache de son crochet de fixation et est complètement libre.
- Contrôlez l'état des O-Ring et remplacez-les si nécessaire avant de remonter l'échangeur en suivant la même procédure dans l'ordre inverse.

NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR

- Démontez le brûleur de la manière décrite précédemment.
- Enlevez l'isolation du brûleur.
- Nettoyez le foyer à l'aide d'un aspirateur.
- Démontez le raccordement de la cheminée à l'échangeur.
- Contrôlez si le bac de récupération de la condensation n'est pas encrassé et nettoyez-le, le cas échéant.
- Contrôlez l'isolation du brûleur et son joint. Remplacez-les si nécessaire.
- Contrôlez l'électrode et remplacez-la si nécessaire.
- Remontez le brûleur et contrôlez la présence de fuites éventuelles.
- Remettez l'appareil sous tension. Placez l'appareil en mode puissance maximum et contrôlez l'absence de fuites.
- Contrôlez la pression gaz et le réglage du CO₂ de la manière décrite dans la rubrique précédente.

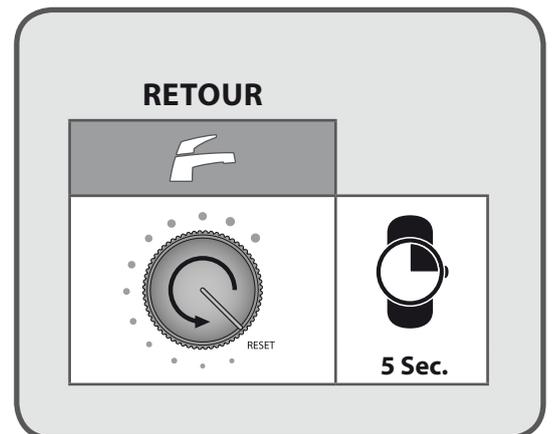
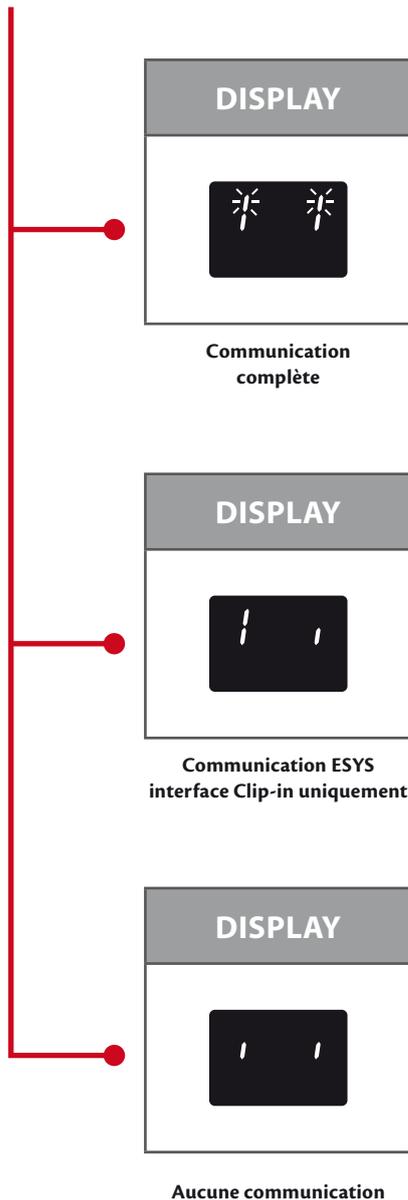
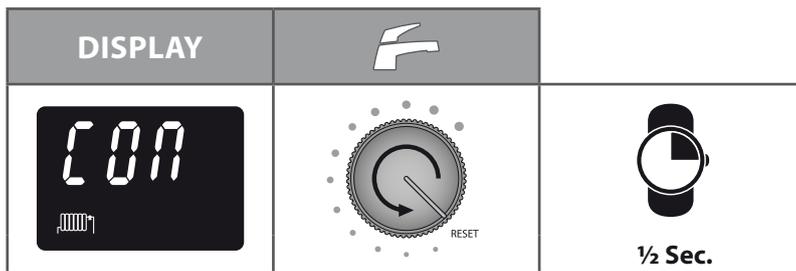
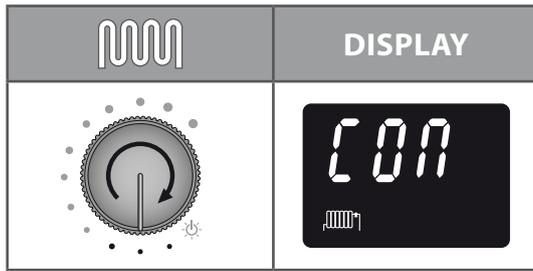
PARAMÈTRES ESYS POUR LE SPÉCIALISTE

MODE CODE



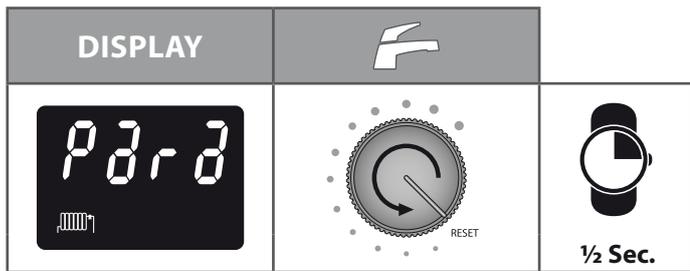
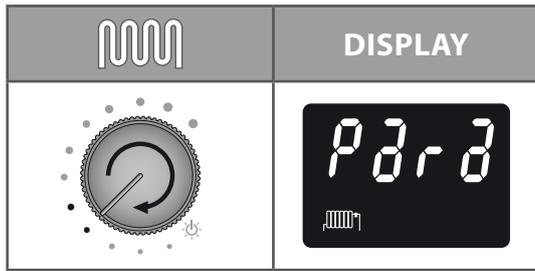
PARAMÈTRES ESYS POUR LE SPÉCIALISTE

MODE COMMUNICATION



PARAMÈTRES ESYS POUR LE SPÉCIALISTE

MODE PARAMÈTRES



	DISPLAY
	
	
	
	
	
	

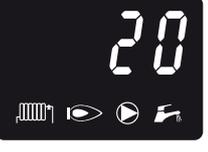
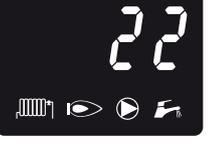
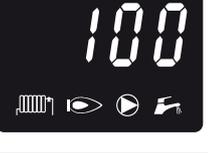




Pour sauvegarder la nouvelle valeur, attendre la fin du clignotement du display.

RETOUR

	
	5 Sec.

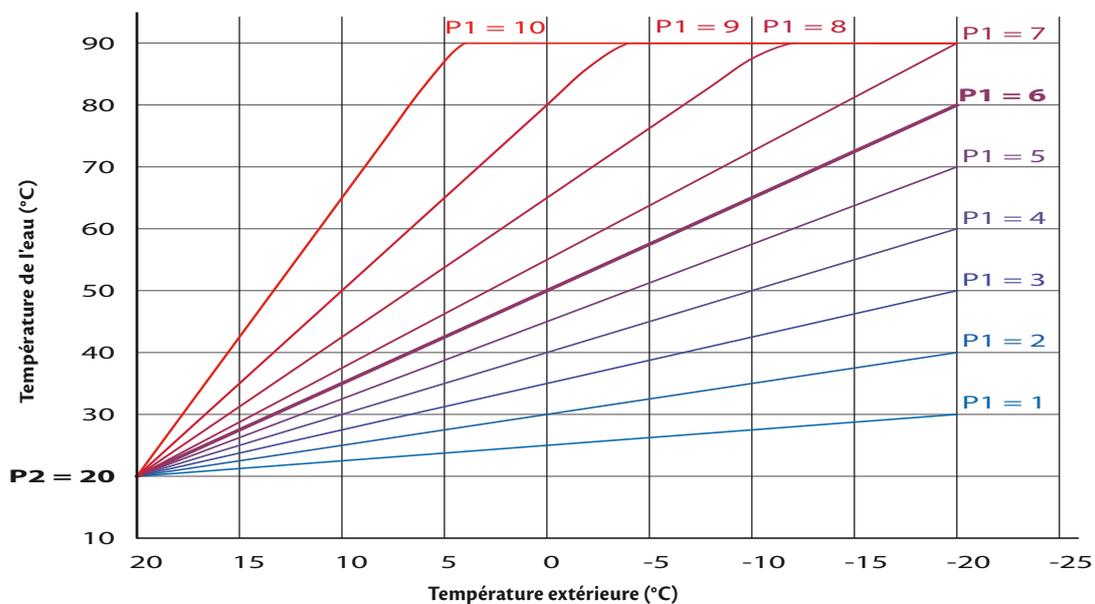
DISPLAY	
	
	
	
	
	
	

PARAMÈTRES ESYS POUR LE SPÉCIALISTE

Parr

	PARAMÈTRE D'USINE	PLAGE DES PARAMÈTRES	DESCRIPTION
P 01	6	0 - 10	Sélection de la courbe de chauffe
P 02	20	20 - 40	Température minimum du départ chauffage
P 03	0	0 - 100	Charge minimum
P 04	100	0 - 100	Charge maximum (chauffage central)
P 05	10	5 - 30	T plus = augmentation de la température de départ pendant le fonctionnement en mode eau chaude sanitaire
P 06	0	0 = ON 1 = Parallèle	Priorité sanitaire

Courbe de chauffe

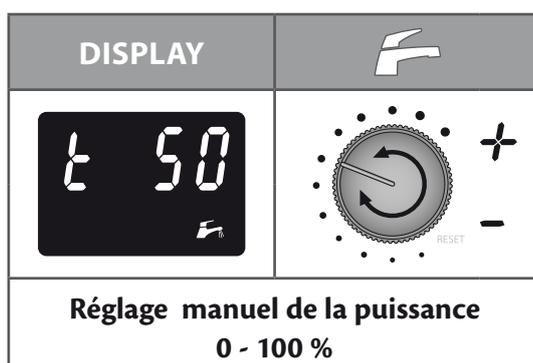
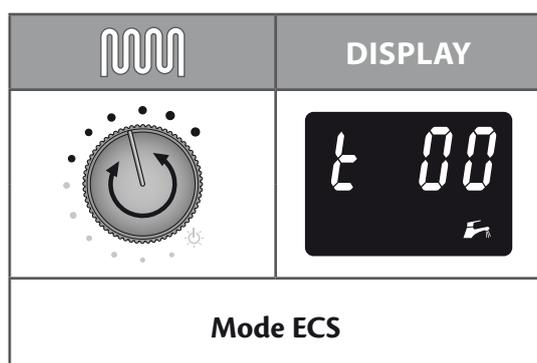
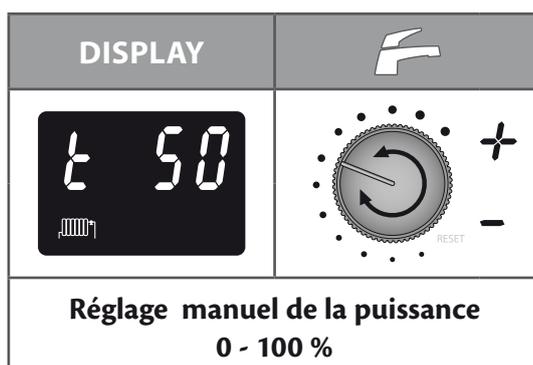
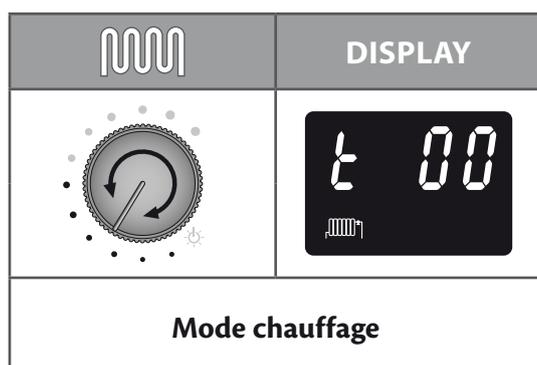
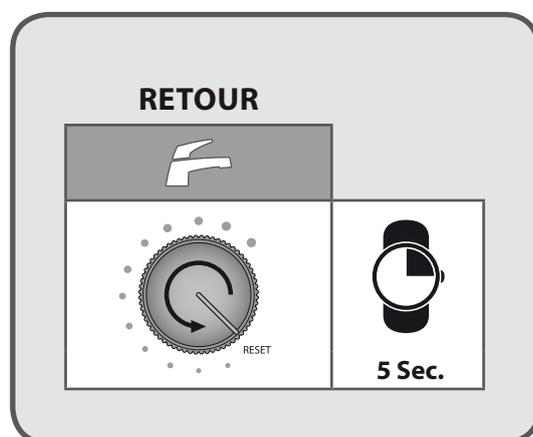
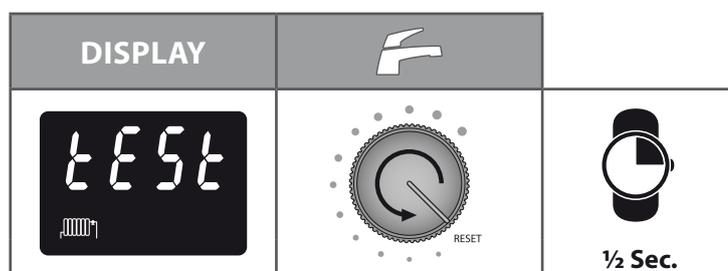
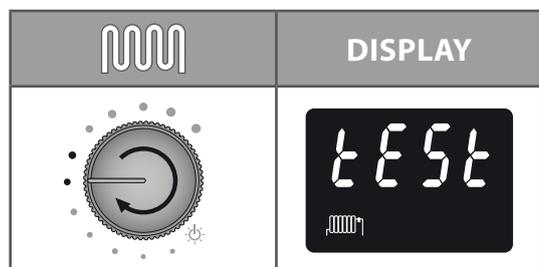


PARAMÈTRES ESYS POUR LE SPÉCIALISTE

MODE TEST

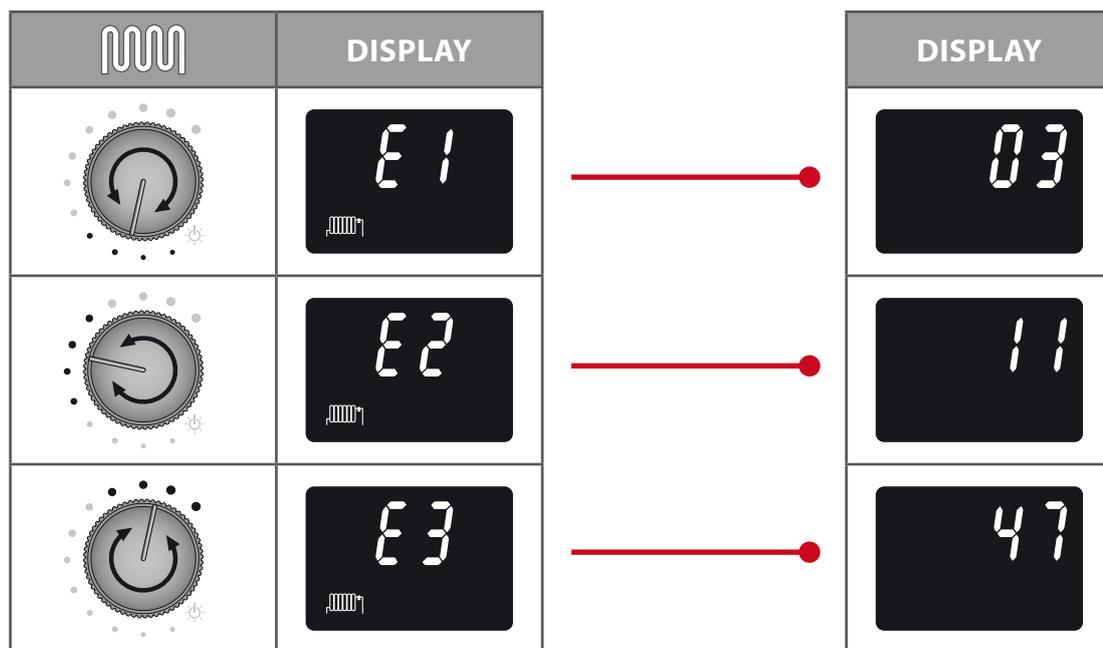
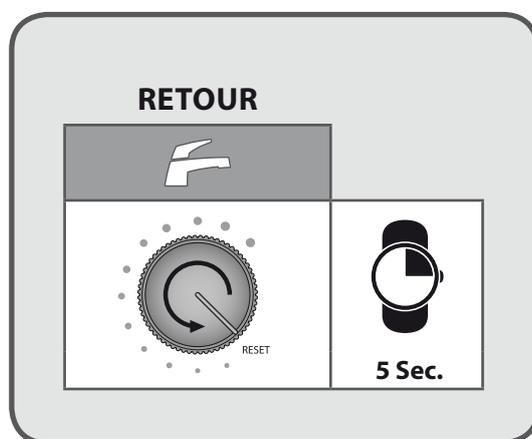
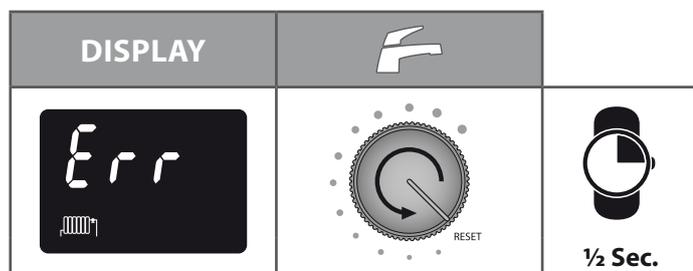
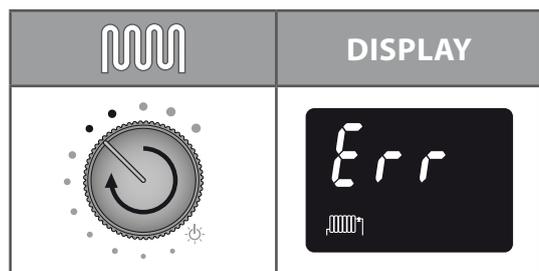
Ce mode affiche le réglage de la puissance en fonctionnement chauffage (CH) et sanitaire (ECS) avec une plage de réglage de 0 à 100%.

Ce mode TEST vous permet de contrôler les valeurs maximum et minimum de CO₂.



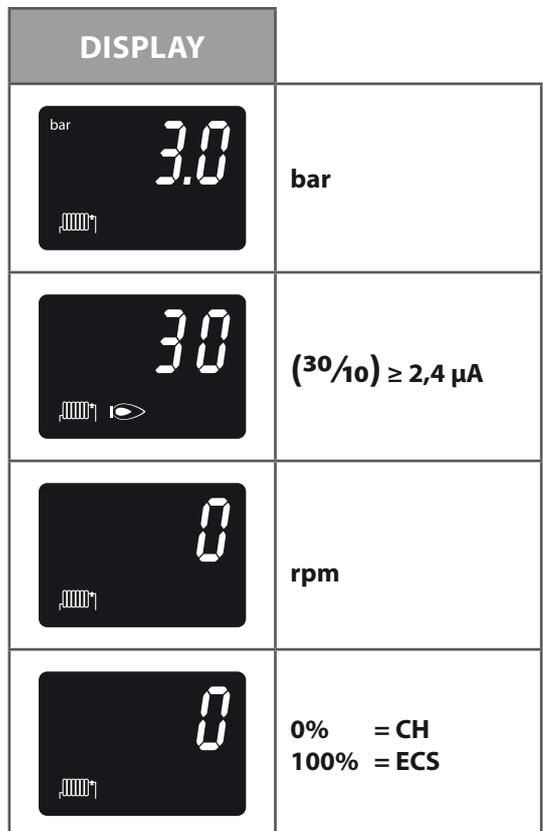
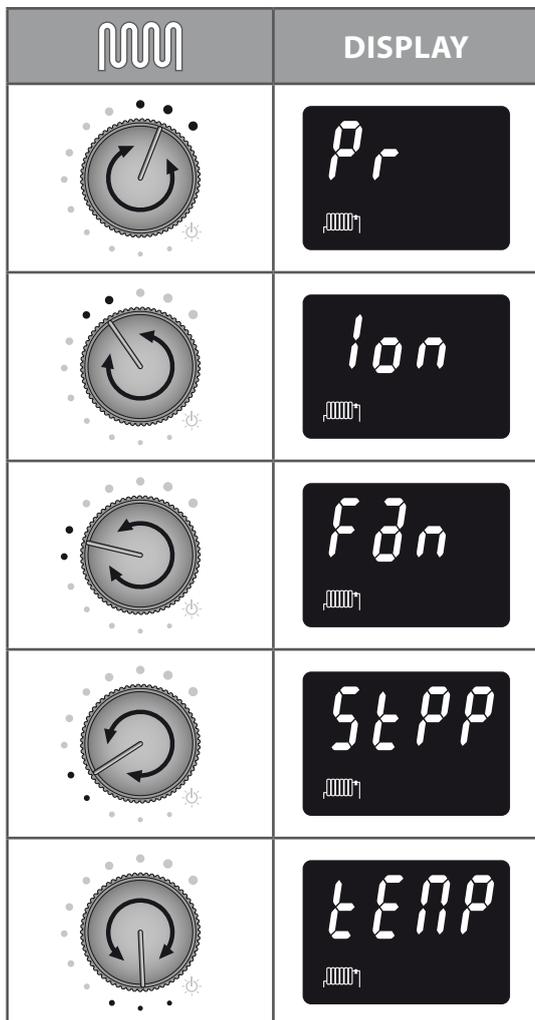
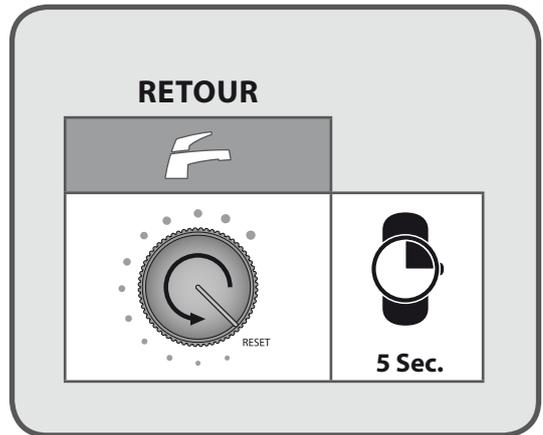
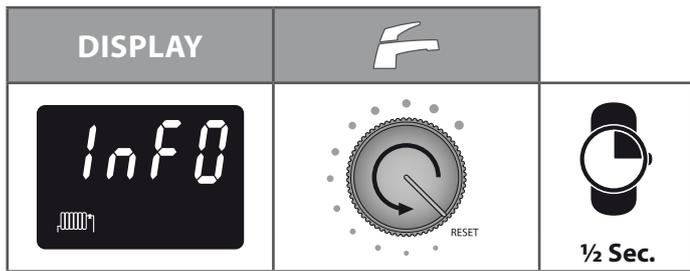
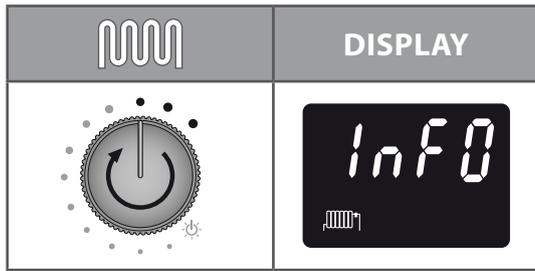
PARAMÈTRES ESYS POUR LE SPÉCIALISTE

MODE ERREUR



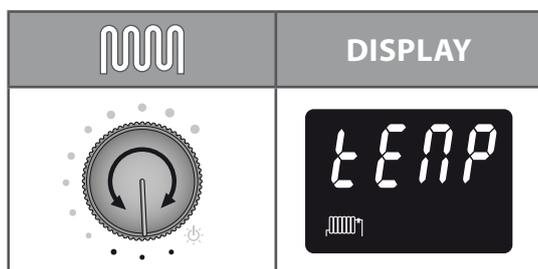
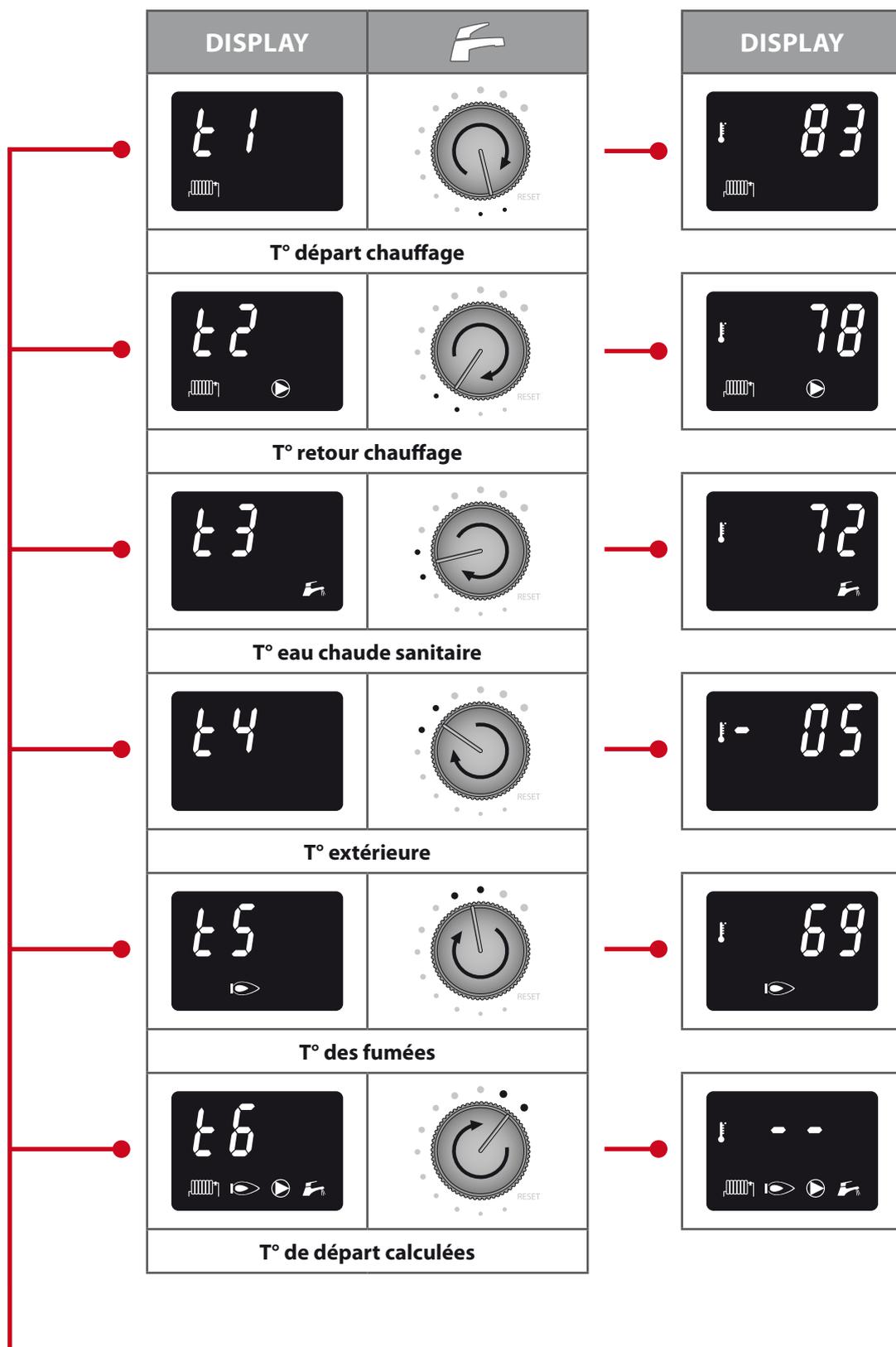
PARAMÈTRES ESYS POUR LE SPÉCIALISTE

MODE INFO



EN
FR
NL
ES
IT
DE
PL
RU

PARAMÈTRES ESYS POUR LE SPÉCIALISTE



CODES DE BLOCAGES ET D'ERREURS DE L'ESYS

LISTE DES CODES D'ERREURS + SOLUTIONS [en mode ERREUR]



Pour déverrouiller l'installation:

- Appuyez sur la touche "RESET" de l'écran.
- Si la panne se reproduit de nouveau, prenez contact avec votre installateur.

Si pendant le fonctionnement, une panne survient, l'installation se verrouille et l'écran commence à clignoter.

Le premier caractère est un "E" qui clignote et les deux suivants indiquent le code de cette panne, tel qu'indiqué dans le tableau ci-dessous.

Codes	Description de la panne	Solutions de la panne
E 01	Aucun signal de présence de flamme après cinq tentatives de démarrage	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler le câble (court-circuit dans le câblage de 24 Volt)2. Contrôler l'électrode et son positionnement3. Contrôler la présence de gaz au niveau du brûleur
E 02	Signal de présence de flamme anormal détecté	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler le câble d'allumage2. Contrôler l'électrode et son positionnement3. Remplacer l'ESYS (dégâts des eaux)
E 03	A - Entrée thermostat max. ouverture	A - Contrôler le thermostat limite
	B - T1 ou T2 > 110°C	B - Contrôler le câblage NTC et remplacer si nécessaire Si la sonde NTC1 est OK, vérifier qu'il y ait bien un débit d'eau dans la chaudière
E 05	Aucun signal tachymétrique du ventilateur	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler la connexion PWM2. Contrôler le câblage du ventilateur3. Si le problème persiste après deux tentatives de "RESET", remplacer le ventilateur, si pas, remplacez la platine "ESYS"
E 07	Température de fumées trop élevée (NTC5)	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler la connexion de la sonde NTC52. Contrôler le câblage de la sonde NTC53. Si le problème persiste, remplacer la sonde NTC5
E 08	Aucune détection flamme	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler l'écartement de l'électrode2. Contrôler la résistance de l'électrode [1kΩ]
E 09	Erreur du relais de la vanne gaz	Si le problème persiste après deux tentatives de "RESET", remplacer la platine "ESYS" si nécessaire
E 11	Sonde NTC1 ou NTC2 défectueuse	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler les sonde NTC1 et NTC2, remplacer si nécessaire
E 13	Erreur du "RESET" à distance	<ol style="list-style-type: none">1. Faire un "RESET" local sur la chaudière.2. Si le problème persiste remplacer la platine "ESYS"
E 21	Erreur ADC	Faire un "RESET" du système ou remplacer la platine "ESYS" si nécessaire
E 25	Erreur CRC	Faire un "RESET" du système ou remplacer la platine "ESYS" si nécessaire
E 30	Court-circuit NTC1	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler la connexion de la sonde NTC12. Contrôler le câblage de la sonde NTC13. Si le problème persiste, remplacer la sonde NTC1
E 31	NTC1 ouverte	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler la connexion de la sonde NTC12. Contrôler le câblage de la sonde NTC13. Si le problème persiste, remplacer la sonde NTC1
E 32	Court-circuit NTC3	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler la connexion de la sonde NTC32. Contrôler le câblage de la sonde NTC33. Si le problème persiste, remplacer la sonde NTC3
E 33	NTC3 ouverte	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler la connexion de la sonde NTC32. Contrôler le câblage de la sonde NTC33. Si le problème persiste, remplacer la sonde NTC3
E 34	Déviations de la fréquence du réseau > 1,5 Hz	Contrôler la fréquence du réseau
E 37	Pression de l'eau	Contrôler la pression de l'eau
E 41	Aucune communication du capteur de pression d'eau	Contrôler le capteur de pression d'eau d'eau et remplacer si nécessaire

CODES DE BLOCAGES ET D'ERREURS DE L'ESYS

Codes	Description de la panne	Solutions de la panne
E 43	Court-circuit NTC2	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler la connexion de la sonde NTC22. Contrôler le câblage de la sonde NTC23. Si le problème persiste, remplacer la sonde NTC2
E 44	NTC2 ouverte	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler la connexion de la sonde NTC22. Contrôler le câblage de la sonde NTC23. Si le problème persiste, remplacer la sonde NTC2
E 45	Court-circuit NTC5	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler la connexion de la sonde NTC52. Contrôler le câblage de la sonde NTC53. Si le problème persiste, remplacer la sonde NTC5
E 46	NTC5 ouverte	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler la connexion de la sonde NTC52. Contrôler le câblage de la sonde NTC53. Si le problème persiste, remplacer la sonde NTC5
E 47	Capteur de pression d'eau ouvert ou défectueux	Contrôler le capteur de pression d'eau et remplacer si nécessaire
NTC	Différence de température maximal entre T1 et T2 est trop haute	Contrôler le débit d'eau

EN

FR

NL

ES

IT

DE

PL

RU



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.